

# U.S. 'shocked' over marine casualties

By WOLF BLITZER Jerusalem Post Correspondent and Agencies

WASHINGTON. - The Reagan administration yesterday remained in a continued state of uncertainty, stunned by the first direct combat loss of two U.S. marines in Lebanon. The prospect of Prime Minister Menachem Begin's resignation added to the uncer-

President Ronald Reagan, who is on holiday at his ranch near Santa Barbara, was informed of the marines' death about one hour after the incident by National Security Adviser William Clark. Reagan expressed "profound sorrow" at the

The administration was deeply aroused by the death of the marines serving in the multi-national peacekeeping force in Lebanon. There were immediate calls from a handful of senators and congressmen for the U.S. to pull its troops out of Lebanon, but White House spokesman Larry Speakes insisted the administration has no such in-

Defence Secretary Caspar Weinberger said yesterday that the mortar fire that killed the marines and wounded eight others in Lebanon "appears to have been directed at the Lebanese armed forces positions."

Weinberger's remark cor-roborated information Marine Corps headquarters received from its officers with the 1,200-man amphibious unit on peacekeeping duty near Beirut International Air-

Capt. Jay Farrar, a marine spokesman, said the marine officers sent word that they believe the mortar rounds fell short of their intended targets "and were not directed" at U.S. forces.

The marines have been working with them (the Lebanese troops) and it is known that the positions have been very close together," Weinberger said at the Pentagon.

At the same time, Weinberger suggested the incident was the sort of episode that made U.S. military leaders reluctant to commit American troops to a peacekeeping role in the Lebanese civil war. "The fighting that we've wor-

ried about is starting to break out and we want to quell it as quickly as possible," Weinberger said. "There is a ceasefire in effect

now and we want to make sure that it holds," he added. The defence secretary said Lebanese troops "are starting a sweep of the area where most of the

firing came from." State Department spokesman Alan Romberg also insisted there is (Continued on Page 2, Col. 4)

## 2 U.S. marines die as worst fighting in year racks Beirut

BEIRUT. — Two U.S. marines were among at least 16 people killed yesterday as Beirut erupted in the worst street fighting since last year's

Well-armed Shi'ite Moslem gunmen, largely underground for the past year, took to the streets of West Beirut and captured a major station of the state-run television after a night and day of scattered battles reminiscent of the 1975-76 civil war.

On several state channels the fighters showed a still photograph of their missing spiritual leader, Imam Musa Sadr, who disappeared in unexplained circumstances five years

TISSING P

 $c\in \mathfrak{F}$ 

Masked gunmen from the Amal (Hope) militia controlled large sections of the mainly-Moslem side of the capital by early evening and set up roadblocks.

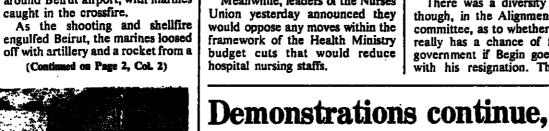
gun and rocket-propelled grenade fire at sunset kept people off the streets, which were deserted except for long queues outside bakeries, as residents rushed to stock up in ex-

militiamen in busy West Beirut followed a day of heavy artillery, mortar and smaller arms fire between Shi'ites and the Lebanese army around Beirut airport, with marines

As the shooting and engulfed Beirut, the marines loosed off with artillery and a rocket from a

Heavy automatic rifle, machine

pectation of continuing conflict. The emergence of the Shi'ite



## Treasury to pursue budget cuts-Sadan

By AARON SITTNER Jerusalem Post Reporter

Political crisis or not, the Treasury's desired cut of IS55 billion in the state budget will continue to be pursued. Finance Ministry Director-General Ezra Sadan yesterday told economics reporters in Jerusalem,

He said that although some items in the austerity agenda require politically sensitive legislation, Finance Minister Yoram Aridor could probably get around this obstacle. The two possibilities, Sadan suggested, are executive orders almost paralleling the desired legislation, or replacement of the law-dependent measures with alternative revenue-raising moves that could easily be implemented by executive orders.

Despite Sadan's optimism, it was felt in economic circles that the chances of at least three measures being implemented by the Knesset have definitely been diminished. These are taxation of child benefits, increasing National Insurance Institute contributions by selfemployed persons and inauguration of a "school use permit" payable by families with children enrolled in

Sadan noted that the bulk of the austerity programme - the agreedupon cuts in individual government ministries - has already been launched, and expressed the hope that the ancillary economy and revenue-raising measures would also proceed as outlined.

However, he admitted that advancing the elections would make it harder for the Treasury to steer the economy through its current crisis.

Two economic experts — Professors Eitan Bergias and Pinhas Sussman — were called in by the Treasury yesterday for consultations in light of problems that could arise as a result of the political turmoil over Prime Minister Menachem Begin's possible resignation.

Meanwhile, leaders of the Nurses

By MICHAEL EILAN

Jerusalem Post Reporter

The number of demonstrators

imploring Prime Minister

Menachem Begin not to resign

dwindled yesterday as the uncer-

tainty over the premier's plan in-

Only a few hundred people were outside the Prime Minister's Office

after his meeting with coalition

leaders in the morning. They

cheered the ministers and coalition

members as they left the meeting

and gave a louder cheer for Begin

himself, who emerged smiling. Outside Begin's house on Jerusalem's Rehov Balfour there

# Begin non-committal to pleas from coalition to stay in office



Foreign Minister Yitzhak Shamir gets some non-political grooming at Marcel's on Jerusalem's Ben-Yehnda Street before coalition consultations on the prime minister's planned resignation.

### Alignment weighs options, holds to wait-and-see course

By MARK SEGAL Post Political Correspondent

TEL AVIV. — The Alignment leadership yesterday continued its wait-and-see posture regarding the possible resignation of Prime Minister Menachem Begin. Party leaders resolved not to take any formal stand unless Begin actually makes the trip to Beit Hanassi.

The normally argumentative members of the senior party forums yesterday presented an unusually united from behind the leadership of Labour chairman Shimon Peres.

There was a diversity of views, though, in the Alignment political really has a chance of forming a government if Begin goes through with his resignation. There were

reports indicated that Begin might, after all, change his mind.

demonstration were all smiling, and

started their chants as soon as a TV camera from one of the many crews

at the scene was aimed in their

direction.

The young Herut members in the

also different opinions as to whether it is in the party's long-term interest to form such a coalition.

A number of Alignment leaders take the position that, in the event Begin does step down, it would be in the party's best interests for a Likud-led coalition to have to grapple with the manifold problems left by the present government in the period leading up to the next elec-

The call for a national unity government, emanating from the National Religious Party is unlikely to elicit a response from the Alignment leadership.

The general feeling among Alignment members was that, even if he retracts his resignation threat, the "end of the Begin era" has begun.

In a related development, the Labour Party yesterday blasted Israel Ambassador to the U.S. Meir Rosenne for saying the Likud and the Alignment do not differ much

on foreign policy. Rosenne had (Continued on Page 2, Col. 1)

Prime Minister Menachem Begin kept his coalition colleagues guessing all day yesterday as to whether or not he still intended to resign.

Morning, afternoon and evening, he sat with a generally expressionless face, in his bureau and later at his residence, listening to the supplications of associates and colleagues that he stay at the helm.

But the 48 hours of national bewilderment are likely to come to an end this morning, when the prime minister finally makes up his

If, having kept the coalition on tenterhooks with the resignation announcement which he never explained, Begin agrees to serve further, he will probably demand that coalition heads flesh out the abject promises of future good behaviour which they uttered in their efforts to make him recon-

One of Begin's closest associates said last night: "The chances of Begin staying on are 50-50."

Ministers and coalition heads spoke with Begin for two hours at his bureau yesterday morning beseeching him to think again. Afterwards, the premier's spokesman, Uri Porat, said: "He promised to postpone his final decision until this evening, or at the latest, tomorrow (Tuesday) morning." Porat told reporters: "Everything is open."

He summed up the pressure on the prime minister succinctly: "The arguments he heard were very, very persuasive. The past, the present and the future of the State of Israel were discussed." Porat said: "He could have said

immediately — that is his decision. But the fact that he asked for a little more time shows that maybe he might change his mind one way or another. "At the cabinet meeting he did

not announce his resignation, but his intention to resign, so he was neither determined to resign yester-

day nor this morning." Porat ignored the provision in Paragraph 23 of the Basic Law: Government, that a prime minister must announce his intention to his cabinet before he hands his resignation letter to the president.

Begin met with the coalition executive for two hours, during which all the participants asked him to

reconsider his decision. Among

those appealing to the prime minister to change his mind were Minister without Portfolio Ariel Sharon and Tami leader Aharon Abuhatzeira.

The meeting was chaired by MK Avraham Shapira, who reminded Begin that the Hebrew month of Elul is the month of supplication.

The impassioned tone of the supplicants was summed up by Deputy Premier David Levy to reporters outside the Prime Minister's Office. Levy said: "The appeal was emotional and sincere and contained tremendous faith in Menachem Begin's leadership. Everyone came with but one

If Begin calls off his resignation, observers suggested, he will either treat Social Affairs Minister Aharon Uzan as the "black sheep" of the cabinet, or expect his coalition colleagues to bring about Uzan's resignation - a step which he is committed to take by his own statements of late.

Observers insist that Begin has acquired an intense dislike for Uzan's recent campaign of pressure, mounted to further his Tami Party's aims, and destructive personal attacks.

If Begin insists on resigning,

however, the painful choice facing the coalition, between a reshuffle or early elections will keep the political scene in agitation for some A reshuffle entails Herut

selecting a prime minister-designate, likely to be either Foreign Minister Yitzhak Shamir or Levy. The pendulum of speculation swung back and forth between these two yesterday, manipulated by the pressure groups backing each Whereas Shamir was plugged as

wiser, maturer, less controversial, more respected, and more highly regarded overseas, Levy was put over as a better vote-getter among the masses which traditionally flock to Herut, and a man more likely to build a national consensus.

Reporters who talked to Herut MKs yesterday found that Levy had more than twice as much support as Shamir.

However, since the Herut central committee - and not the parliamentary faction - will decide on the number one position, the Knesset poll had limited relevance.

Knesset Speaker Menahem Savidor called on Begin vesterday to make a point, not as a Liberal MK but as the Speaker of the

(Continued on back page)

Two U.S. marines yesterday react to the death of two of their comrades in clashes in the southern suburbs of Beirut.

### McFarlane expected to seek further delay in IDF pullout

Post Diplomatic Staff

One day before the scheduled start of the Israel Defence Forces' redeployment in Lebanon, U.S. special envoy Robert McFarlane is expected to ask Prime Minister Menachem Begin to postpone it once again.

It was thought in Jerusalem last night that McFarlane was bringing with him a special message from U.S. President Ronald Reagan to that effect.

Political circles in Jerusalem believe the envoy will try to persuade Begin this morning to delay the redeployment for a limited period in light of the chance that

NOW ON SALE

Begin's

Price: IS 80

sole distributor

now exists of an agreement being reached between Druse and Christians in Lebanon that would prevent a bloodbath between them on the heels of Israel's withdrawal to new

The assessment of political circles in the capital last night was that it would be very difficult for Begin to grant the request for a further delay.

it was recalled that Defence Minister Moshe Arens has announced on several occasions that the IDF's redeployment in Lebanon is not conditional on an agreement being reached between warring Druse and Christians there.

marking the 517 soldiers killed in were only a few dozen the war in Lebanon. New placards demonstrators until the early evenwere put up, and the three antiing, compared to the 1,000 there war protesters kept up their running Sunday night. But their numbers arguments with passersby. swelled to about 500 after news

but the crowds dwindle

ment deputy spokesman, said he

Shultz also is scheduled to meet

### Shultz to meet Gromyko in Madrid

WASHINGTON (AP). — U.S. Secretary of State George Shultz is to meet with Soviet Foreign Minister Andrei Gromyko in Madrid next week, the State Department said yesterday.

Shultz and Gromyko are to be in Madrid for a foreign ministers' meeting linked to the three-year-old Conference on Security and Cooperation in Europe, which is close to adjournment. Malta has blocked the signing of a final docu-ment at the conference, but the ministers are expected to unofficially endorse the main points resolved

so far at the meeting. Alan Romberg, State Depart-

In Jerusalem, preparations for the

visit continued unabated.

Municipality workers yesterday

took down the Liberian flags that

had adorned the entrance to the city

and replaced them with the black,

vellow and red flag of the German

Democratic Republic.

could not discuss the agendas for the meeting with Gromyko. "Obviously there is a lot to discuss with the Soviets," he said.

with Gromyko in New York during meetings of the UN General Assembly in late September or early October.

There has been speculation that the two foreign ministers would use the Madrid meeting to discuss the possibility of a summit meeting next year between US President Ronald Reagan and Soviet leader Yuri Andropov.

## Kohl's visit tomorrow still on

BONN (JTA). - In spite of Prime Minister Menachem Begin's announced intention to resign, both Jerusalem and Bonn seem decided to go ahead with Chancellor Helmut Kohl's visit to Israel

scheduled for tomorrow. The Israeli Embassy here said that nothing has been changed in respect to the visit, and that no new instructions were received from

Jerusalem. A Bonn government spokesman said Israel did not inform West Germany of any changes. He refused to comment on the Begin announce-

Chancellor Kohl has received a detailed briefing on recent political developments ir Israel.

A communications centre for journalists - including 85 newsmen and photographers expected to arrive today from Germany - has been set up in the Hilton Hotel, and two floors at the King David Hotel have been cleared of guests.

The force of some 1,200 police organized to guarantee the chancellor's security is said to be ready for any eventuality.

**BRONFMAN** International Press and Books

TIME

Look For

THE STORY behind **BEGIN'S** Resignation



Bank Hapoalim®

# The weather at major Swissair destinations

29.8.1983					
	AF	N	W.	łХ	
		F	40	F	
AMSTIPLIAM :				_	
RHUSSELS	12	54	21		Cloudy
RITT WILL ALPES	13	85	23	73	Cloudy
CHU.SCO	15	59	18	66	Pain Charles
CITE NHACEN	21 13	70	34	23	Cloudy
FRANKFIRT	14	55	22 28	72 79	Clear
GENEVA	16	57 81	27		Goody
REISING	11	52	19	88	Cloudy
HONGKONG		BI	33	AR	Clear
JUHANNE SPURG	- í		24	75	Clear
I ISMIN	18		32	90	Clear
LUNDON	14	57	ıs	66	Ciondy
MADRID	17	63	28	82	Clear
MUNTRFAL	20	89	30	86	Clouds
NEW YORK	25	77	28	RZ	Cloudy
USI.O	10	50	22	72	Clear
PARIS	14	57	24	79	Clear
HIG OF JANEIRO	17	63	34	93	Clear
SAD PAULO	15	59	30	88	Cloudy
STOCKHOLM	14	57	20	68	Clear
TUKYU	24	75	33	91	Clear
TURUNTO	20	68	27	<b>B</b> 1	Cloudy
VIFNNA	16	87	28	82	(Sheedy
жен	18	61	27	BL	Cloudy

Aviv, 41 Ben Yehuda St. (03) 2433 50 usalem, 30 Jaffa St. (02) 225233

#### THE WEATHER

		Yesterday's	Today !
	Hamidity	Min-Max	Max
Jerusalem	37	16—28	28
Golan	41	16-29	29
Nahariya	61	2031	31
Salad	6×	io27	27
Haifa Port	70	34—28	30
Tiberius	37 .	23—35	36
Nazareth	_	1929	29
Afula	53	2131	32
Shomron	53	1930	30
Tel Aviv	65	22-30	30
<b>B-G</b> Airport	63	223I	32
Jericho `	37	2136	37
Gaza	70	2229	29
Beersheha	41	2333	34 .
Eilat	19	2437	38,

#### **DEPARTURES**

Deputy Minister of Agriculture Pessach Grupper, to Puerto Rico to sign an agricultural agreement.

#### Englander, HU Dental School founder, at 75

TEANECK, New Jersey (AP). -Dr. Jacob Englander, dentist to many show business stars and a cofounder of the Hadassah University Dental School in Jerusalem, has died at age 75.

Englander, who died Friday, practised in New York City for 30

A forest of 300 trees was planted in Israel earlier this year by family members and friends in honour of Englander's 75th birthday.

### **ALIGNMENT**

### (Continued from Page One)

on ABC Television on Sunday. A statement issued by Labour's

Reactions Committee said the ambassador had overstepped his competency in commenting on party politics and, moreover, he was mis-

There is a consensus on certain issues. Labour conceded, but there is a bitter argument between the Likud and the Alignment over many substantial issues. It cited, for example, the Alignment's opposition to the Likud's goals in the West Bank and Gaza. The Alignment also opposed most of the steps taken during the war in Lebanon, the statement noted.

### Work at Ansar reveals tunnels

Jerusalem Post Reporter METULLA. - The Israel Defence Forces have been engaged during the past weeks in improving security and safety precautions at the Ansar detention camp in South Lebanon.

also being improved before the During the recent building work, a number of escape tunnels, some of them almost complete — were dis-

Living conditions for prisoners are

Some 3,000 prisoners were moved from one section of the camp while rebuilding work proceeded. They are soon to be moved back from their temporary quarters. The newly refurbished camp will have stone walls, as well as barbed wire, and new tents pitched over asphalt

Work is soon to begin on the second section of the camp where another 2,000 prisoners live.

### Computer to register victims of Holocaust

Yad Vashem's Hall of Names is installing a computer to store the names of Jews killed in the Holocaust, the Martyr's and Heroes' Remembrance Authority has announced.

Saturday night, but the embassy The computer will ease the would not comment on the cause of searching for names already on file and the registering of new ones, the executive said in a statement. The Hall of Names, which has so far dicated Korsakov had attempted to ask for political asylum after a recorded about three million names, will be closed until further previous concert in Barcelona, but police there said they were not notice while, the computer is aware of any such move.

## HOME AND WORLD NEWS

**NEWS BACKGROUND/Michael Eilan** 

# Future unclear for local politics

Postponing municipal elections until a date set for early Knesset elections - possibly next spring could seriously erode the small measure of independence local politics have won from national af-fairs in the last five years.

Prime Minister Menachem Begin's plans to resign have placed in jeopardy the carefully planned campaigns of candidates and parties in the country's cities, towns and local authorities. The organizers of these campaigns do not know whether these elections will be held on the planned date, October 25, or postponed until Knesset elections several months later, or whether the local campaigns will serve as a preview of the more dramatic national voting.

A great deal of energy, money and time has been devoted to planning local campaigns that concentrate mainly on the particular problems confronting each city and local authority.

Deputy Finance Minister Haim Kaufman said on Sunday, after trying to dissuade Begin from resigning, that he believes the local elections should be postponed until a national ballot.

The local elections were originally planned to take place one year ago, but were postponed. Another delay and the intrusion of national

affairs into local campaigns could turn the clock back to May 1977 -the last time national and local elections were held on the same day.

Since then, the Knesset passed the law that split the local council vote into two ballots - one vote for party representation on the local council and another personal vote for mayor or council chairman. This split was put into effect in the last local elections five years ago and has already had a significant effect on the nature of local election cam-

Many of the mayors elected in the separate ballot in November 1978 have been chafing at the party bit. They were elected because of their personal popularity and this led to a new assertiveness against

the party line. Mayors such as Teddy Koliek of Jerusalem, Shlomo Lahat of Tel Aviv. Eliyahu Navi of Beersheba and Hanania Gibstein of Rishon Lezion often found the interests of. their own community were at odds with the plans of the party that backed them - be it the Likud or

The new assertiveness of the incumbent mayors meant that their campaign strategies started to concentrate more on local issues and less on the merits of the party that backed them. The incumbents'

challengers have had - by and large - to conform to this norm and address local issues, lest they be branded as rhetoricians who do not confront the real problems of their communities.

It also was easier to shed some of the shackles of national politics in local campaigns, because the elections were held on a different date

Technically, joining the two votes together poses several severe problems for those organizing the local election campaigns. A great deal of money has already been spent divising slogans and advertisements in local campaigns. These might have to change if the vote is held in the spring.

The parties have also spent a lot of money on renting offices for campaign headquarters, telephone lines, printing equipment and salaries. All of this money will largely go down the drain if the elections are postponed.

Finally, the purely local campaigns might have a manpower problem if the local and Knesset lections are held at the same time. If public interest were to be focused on the high stakes of a national campaign, the local branches might have a problem finding the volunteers they rely upon to do so much of the campaign work.

#### wants to quit U.S. officials feel Begin really

Jerusalem Post Correspondent and Agencies

WASHINGTON. - State Department officials are increasingly convinced that Prime Minister Menachem Begin is sincere in his desire to leave office. They cited his deteriorating physical and emotional health as the major fac-

White House and State Department officials were, of course, wondering about the possible impact that Begin's resignation would have on Israeli policy. It has been an open secret here in recent months that the Reagan administration is more comfortable with the positions expressed by the opposition Labour Alignment, although U.S. officials are under no illusions that positions taken by a new - and initially very weak - Labour-led coalition would necessarily dovetail with those of. Washington.

The New York Times quoted senior Reagan administration officials as saying that if Begin does resign, "It would help American peace efforts in the Middle East." Several U.S. officials, insisting they not be identified, said any of

(Continued from Page One)

Cobra helicopter gunship to silence

the gunners, a U.S. spokesman said.

Col. T.J. Geraghty, 45, of St. Louis, Mo., ordered his 1,200 man

force into action after Amai

gunmen poured mortars, rocket-

propelled grenades and small arms

fire on marine positions at Beirut

The marines went to their highest

state of alert - Condition One -

after rockets began failing near

their compound around 6:30 a.m.

from Shi'ite strongholds in the

Bouri al-Baraineh and Hay al-

Salloum districts of south Beirut.

the rate of three or four a minute,

sending marines scurrying into

ROME (AP). - A letter purpor-

tedly from Emanuela Orlandi said

she is being tortured with "hot

irons" by the captors who have held

her for more than two months, the

Italian news agency AGI reported

The agency said the letter was

received by Gennaro Egidio, a

lawyer representing the family of

the Vatican employee's daughter

who disappeared June 22 from

Pope John Paul II has made eight

Soviet violinist found

MADRID (Reuter). — The leader of the touring Soviet Radio and

Television Symphonic Orchestra

has been found dead after a

weekend concert in the northern

Spanish city of Gijon, Soviet Embassy officials said yesterday.

The daily El Pais quoted police

sources as saying Boris Korsakov, a violinist, had been found hanging

from a belt in his hotel room on

El País said some reports in-

Within hours shells were falling at

International Airport.

earthen bunkers.

vesterday.

downtown Rome.

dead in Spain

BEIRUT FIGHTING

Kidnapped girl said 'being tortured'

the likely successors to Begin would be easier to deal with than the prime minister, who is here felt to have a combative, argumentative and stubborn personality.

However, some State Department officials, all of whom insisted on anonymity, agreed there would probably be little change in policy regarding the West Bank if Begin resigns, particularly since they expect Begin's Likud bloc to remain

The Washington Post said that

among the possible Likud leaders who might emerge as an eventual successor to Begin, the administration would prefer Defence Minister Moshe Arens. Former U.S. President Jimmy Carter said Sunday that Begin's resignation would not significantly

alter U.S.-Israeli relations. "I think the basic interrelationships between our country and Israel are overwhelmingly based on mutual concerns and mutual interests," Carter said in a radio interview in Atlanta, Georgia. "And of course Prime Minister Begin will have a major voice in his party's affairs in the future, even

Marines began returning fire with

155mm. howitzers, 81mm. mortars

and Cobra gunships at approximate-

ly 11:55 a.m. on the numerous con-

cerned positions that had been fir-

for approximately 40 minutes and

have effectively suppressed rockets

and mortars that were firing on us,"

Warrant Officer Charles Rowe,

another marine spokesman, said the

marines fired on militia batteries

State radio said the marines also

fired on and silenced artillery and

rocket positions in the Khalde and

Aramoun hills manned by Druse

militias of Walid Jumblatt's

Progressive Socialist Party. (Reuter,

public appeals for the girl's release,

Saturday from Rome and arrived

yesterday morning at Egidio's of-

fice. It said police were studying the

single-page letter to determine

A group calling itself the Turkish Anti-Christian Liberation Front has

demanded that Mehmet Ali Agca,

serving a life sentence for shooting

John Paul in 1981, be freed from

prison in exchange for the girl's

Chinese-Japanese film

MONTREAL (AP). — The Go

Masters, the first Chinese-Japanese

coproduction ever made, was awarded the Grand Prize of the

Americas on Sunday as the best film

in official competition in the

seventh Montreal World Film

The Go Masters, made to com-memorate the 10th anniversary of

the restoration of Sino-Japanese

relations, is about an epic game of

Go - a board game of territorial

possession resembling checkers — that is being played between a

Chinese and Japanese champion.

The game is interrupted by war,

marriage and separations, but is

finally finished 30 years later.

Festival.

wins Montreal prize

AGI said the letter was mailed

the latest last Sunday.

whether it was authentic.

and avoided populated areas.

The marines continued to fire

ing at them, an officer said.

he added.

though he's not prime minister.' In Vail, Colorado, former U.S. President Gerald Ford said Sunday that he hopes Begin's successor would work more assertively for

In other reactions, The Times of London said in an editorial, "The Reagan administration has now abandoned any serious effort to persuade Israel to keep the West Bank available as a Palestinian homeland. No such effort can now be expected before the U.S. presidential election in November, 1984, and by then so many Israelis will be living in the West Bank that no Israeli government is likely to contemplate withdrawing from it. Mr. Begin can afford to retire, for it no longer makes any immediate difference who his successor is."

In its editorial on the resignation, The Daily Express said: "Mr. Begin has taught everyone that no one threatens Israel with impunity. That is not a recipe for popularity. But Begin has never sought international acclaim. He will be content with the benediction: We do not like you, Mr. Begin, but we respect what you have achieved for your

### U.S. SHOCKED

(Continued from Page One)

coming from both Lebanese Druse and Shi'ite-controlled areas. "We are shocked and grieved by

Lebanon," Romberg said. "They died serving the U.S. efforts to help the Lebanese central government responsible for the continuing violence that has taken many victims, including our own marines."

Romberg went on to call upon all "national harmony."

no consideration whatsoever being given in the administration to removing the marines from Lebanon. Romberg said the U.S. is uncertain about who is responsible for the killing of the marines, although he referred to the shooting

the deaths of the U.S. marines in restore order to the greater Beirut area. We condemn those who are

'armed elements to end the senseless violence" in Lebanon and to help the government restore

Reactions to Prime Minister in the West Bank vesterday.

Even such well-known moderates as Bethlehem Mayor Elias Friej expressed doubts that a change in personalities at the top of the political establishment would result in any change in Israeli policy in the territories.

spaper in East Jerusalem, Al-Quds, wrote vesterday that Begin's greatest failure was to reject both U.S. President Ronald Reagan's peace initiative and the earlier Saudi peace initiative.

Begin's leadership resulted in greater extremism in Israeli public opinion, and the peace with Egypt, wrote the newspaper, was at the expense of Lebanon and the Palesti-

mittee, said that Begin's decision to resign is a symptom of the ongoing crisis in Israel, and that the crisis would continue until there was a "basic change" in Israel's policy toward the Palestinians.

### 'Egypt's concern is peace, not premier'

CAIRO. — Egypt is concerned more with Israel's Middle East said yesterday.

Ghali was commenting on reports about Prime Minister Menachem

Begin's declared intention to resign. Egypt does not prefer any person to another," he said. "The important thing is a strong administration, with the will and capability to carry on with the

Leading Arab newspapers said yesterday that the intended resignation of the Israeli prime minister might help to achieve peace in the

Beirut's daily An-Nahar said the Begin government had endeavoured to block U.S. Middle East policy, especially in Lebanon, and that any new administration in Israel would move closer to Washington. In Qatar, the newspaper Al-Raya urged the Arabs to "seize this golden opportunity" and try to score some goals.

We mourn the death of our **Honorary President** 

### Dr. KURT A. MOOSBERG

and offer condolences to the family.

Chamber of Commerce and Industry Israel-Germany The Israel-Japan Friendship Society and Chamber of Commerce

The Jerusalem Foundation mourns the death of

### KATHERINE FALK

A wonderful person and a true friend of Jerusalem

and extends condolences to the family.

World Jewish Congress

World Zionist Organization Nahum Goldmann Beth Hatefutsoth

## Dr. NAHUM GOLDMANN

a graveside memorial service will be held on Mt. Herzl, Jerusalem, at 4 p.m. on Thursday, 23 Elui 5743 — September 1, 1983.



NOT A BARBER SHOP QUARTET, but the four Agudat Yisrael Knesset members (from left) Menahem Porush, Avraham Shapira, Shlomo Lorincz and Shmuel Halpert talking to the news media vesterday morning on leaving the Prime Minister's Office where they had attempted to persuade Mr. Begin not to resign.

### No joy on West Bank

Jerusalem Post Reporter

Menachem Begin's announced resignation were hardly exuberant

The biggest circulation new-

lbrahim Daen, secretary of the banned National Guidance Com-

peace policy than with the person of its prime minister, Minister of State for Foreign Affairs Butros Ghali

peace process."

Middle East.

### U.S., Israel blast opening of UN Palestine conference GENEVA (Reuter). — UN Secretary-General Javier Perez de ments around the Palais des Na-

Cuellar yesterday opened the UN conference on Palestine, amid denunciations of the meeting by the U.S. and Israel, which are boycot-

ting the sessions.
Washington said the UN was being exploited for an "ill-considered purpose, which does nothing for the cause of peace or indeed the Palestinian people.'

In a statement issued only minutes before Perez de Cuellar addressed the delegates from nearly 100 countries, Washington said the main purpose of the conference "is to provide political benefits to the PLO and furnish them with a platform for one-sided judgments about the Arab-Israel controversy."

Israel said earlier the 10-day meeting would be an exercise in futility and the \$6 million it will cost the UN would be money squandered.

Israel's permanent ambassador to the UN in Geneva, Ovadia Soffer, said Israel is boycotting the 10-day conference because "the UN is dominated by a tyrannical ma-

jority.` Soffer, an Iraqi-born Jew, said he was glad most western countries had decided only to send observers. "I hope they are silent observers,"

he added. Much of Geneva was turned into an armed camp for the conference. While helicopters swooped overhead, Swiss troops manned

sandbagged machine gun emplace-

tions, the UN's European headquarters and site of the conference The building was defended by ar-

moured personnel carriers and five kms. of barbed wire. At Geneva airport, military vehicles are stationed along the runway and soldiers with submachine guns; I

watch the airline parking area. Switzerland, an unwilling host to the conference, has mobilized some 3,000 troops and police in its biggest peacetime security operation. Because of an agreement with the UN, the Swiss authorities could not refuse to act as host. France and Austria had declined to do so, for security reasons.

In his speech, the secretarygeneral said the world is no nearer-a solution to the Palestine issue than it was 36 years ago, when the UN first addressed itself to the problem.

A message from PLO head Yassey Arafat read by a Palestinian delegate, said U.S. President Ronald Reagan's initiative complicated the problem still further and undermined the cause of peace."

It said Washington "backed Israeli aggression and occupation of Arab lands in defiance of General Assembly resolutions."

The delegation of the Council for Israel-Palestinian Peace, headed by Uri Avnery and Aluf (res.) Matti Peled, published a communique expressing disappointment with Arafat's statement.

### IDF to defer service for technical students

Jerusalem Post Reporter

Starting this school year, any pupil who has graduated from a technical high school will receive a service deferment from the Israel Defence Forces if he continues his studies for a technician or junior engineer degree, the Education

Ministry announced yesterday... The ministry said it recently reached agreement with the IDF to defer conscription of those studying to be technicians and junior engineers in light of the growing need for soldiers trained at that

Our dearly beloved

### Capt. DAN FREDMAN

has fallen in the line of duty.

The funeral will take place today, Tuesday, August 30, at 5.00 p.m. at the military cemetery. Haifa.

The Family

To Gerald Fredman and Family Deepest sympathy on the death of your son

..DAN 5"1

Africa Israel Investments Ltd. Danya Development Corp. Ltd. Directorate, Management and **Employees** 

We extend our sincere condolences to the Fredman Family

on the death in the line of duty of their son

DAN 5m

Khayat Family

To Marion, Gerald, Yaron and Tamar Fredman Our deepest condolences on the passing of

### DANNY

The Staff, Mercaz Hannáh Khoushy Heifa Medical Centre (Rothschild)



The marriage took place on August 28, in Brewster, New York.

Florence and Ralph Cohen

are happy to announce the marriage of their son DORON to JANE

On the first anniversary of the passing of

The public is invited to attend.

m Post Page Two

er member hun

Sport talking to the

and a templet

The Tail Building day of the Tail Factor and t

in the state of th

Chican ded by

the long to

2 472 hogh

-= 10 Rs bigger

/Peratog

and arrives could be.

er en and

- - Set France aus

- - - do 50 fg

secretary.

e to neater.

ine issue dia

e in est when the [3

the problem

ade in Publised Yase

.. Palastioa

17.92m.

=2 15**0 (3/8)** 

7 73215

heodsettes in-

The Heater

alle needtak

783 I Mare

ារីរ៉ូ ។ កែកនា មាច់

COMP.

: touralie

e al Macents

ECMAN

A PROPERTY.

- ne samily

Presides

2. 22 d 50m

- Aug gay.

# IDF doctors use hypnosis to treat shell-shock

By YA'ACOV FRIEDLER Jerusalem Post Reporter

HAIFA - A new method of treating shellshock with the aid of hypnosis and "suggestion," which was applied by the Israel Defence Forces in the Lebanon war, was described at the international congress of the Israel and European Societies of Hypnosis in Psychotherapy and Psychosomatic Medicine. which opened at Rambam Hospital yesterday.

About 250 psychologists, psychiatrists, physicians and dentists, 150 of them from abroad, are attending the week-long meeting.

Drs. A. Levy and M. Neuman of Tel Aviv University Medical School described how, taking a lesson from the Yom Kippur War, doctors this time treated some affected soldiers at a military installation set up just behind the front and not in hospital or rest homes.

Uniforms, military discipline, time-tables and rifle fire made for a realistic atmosphere, and made it possible for the soldiers to be treated and returned to their units within 24 to 32 hours. The atmosphere avoided the post-

By MARGERY GREENFELD

Jerusalem Post Reporter

the past week by Magen David

Adom to collect some of the many

millions of shekels owed the

emergency medical organization for

services rendered, MDA is still not

able to pay its 800 workers their

August salaries, due this Thursday.

a five-hour meeting of the MDA ex-

ecutive committee on Sunday night,

which was devoted almost ex-

olusively to a discussion of the

A Health Ministry representative

told the executive committee that

MDA's financial plight.

This was the conclusion drawn at

Despite intensive efforts during

treatment complications of "getting away from

Under hypnosis it is also possible to rationalize the soldier's guilt feeling about surviving while a comrade was killed and instill in him the feeling that he did the right thing by at least saving himself.

Israel has a vast store of experience in treating shell-shock, Dr. Raffy Carasso, chairman of the Israel Society for Clinical and Experimental Hypnosis and of the congress's scientific board, told The Jerusalem Post, Hypnotic techniques for treatment were first used in the Yom Kippur war by special psychiatric units set up for the purpose. They returned the men to their traumatic experience by controlled hypnosis, releasing safety valves and rebuilding their defence mechanisms.

Carasso stressed that hypnosis is only a tool in treatment, but the results have shown that it is one of the successful methods of short term psychotherapy, affecting cure in two or three treatments rather than in the months or years needed in group therapy.

iast nìght.

August pay for Magen David Adom staff looks doubtful

Health Minister Eliezer Shostak

had already issued instructions that

MDA was to be given first priority

for payments, when the ministry

received money from the Treasury.

But since the ministry is still waiting

for the money to flow in, this

promise, while helpful, will not offer.

much immediate help for MDA's

problems, an MDA official noted.

come up with the IS40 million we

need for this month's wage bill, our

cash-flow problems won't be solved.

The problem is a structural one: We

must extend our services im-

mediately, but payment for these

services can take up to six months,"

"Even if we somehow manage to

Dr. Jerome Birkhan, anesthetist at Rambam Hospital, said that while it may be possible to operate on patients in hypnosis without the use of anesthetics, this would be a waste of the method. To overcome operative pains would entail a deep trance, while anesthetics are now so far developed that this is unnecessary. But hypnosis could be of great help in overcoming the stress of pre- and post-operative fears, and should be used for these.

Birkhan also believes that people can be taught mild self-hypnotism - which he prefers to call relaxation - in order to reduce the stress of daily life, which might even help in reducing road accidents.

Asked why hypnotism is not more commonly used if it could be as beneficial as the congress suggests, the practitioners said it has not yet become "respectable" in the medical profession and also there are not enough specialists to train practitioners. Finally, it can only be used when the patient agrees to cooperate, as it is impossible to hypnotize anybody against his

The MDA executive also decided

operate them," another official

Meanwhile, the staff committee is

very concerned" about the pos-

sibility of not being paid, especially

on the eve of the High Holydays. In

a letter sent to all workers, to

Shostak, to the Histadrut and to the

MDA management, the staff com-

mittee warned action will be taken,

if the salaries are not paid.

### Jordan visits to be easier for West Bankers

Jerusalem Post Reporter

A major bureaucratic obstacle is to be cleared from the path of West Bank Arabs intending to visit Jordan, beginning Thursday, when they will be able to go directly to the Jordan River crossings and receive the appropriate Israeli authorizations

Hitherto they had to approach the civil administration offices nearest their homes, which often involved a wait of several days,

Civil administration chief Shlomo Iliya announced the move barely a week after Defence Minister Moshe Arens opened what he called a "dialogue" with leading West Bank moderates.

In one of those meetings, with Bethlehem Mayor Elias Freij, the issue of bureaucratic obstacles for visits by West Bank residents to Jordan was raised.

Iliva said "that the discussions between Arens and the West Bank officials" were "appreciated by both

to delay the opening of two new centres for mobile ICUs that were The civil administrator also inscheduled to go into operation this dicated yesterday that in the near future, one of several cities now run year in Hadera and Beersheba. "We'll just have to wait until next by army-appointed Israelis would year. We don't have the money to be returned to the rule of local resi-

### Moshav group affirms principle of cooperation

The Tenuat Hamoshavim council, meeting yesterday and on Sunday in Moshav Kfar Hagalil, reaffirmed the central importance of the cooperative principle, which underlies the conception of the moshav, in marketing, export and mutual aid.

The council expressed its view that to weather the difficulties now besetting the cooperative agricultural sector, organization, production and education in the movement must be strengthened.

The council also passed a resolution affirming the importance of developing and strengthening settlements in areas vital for national security and in keeping with national objectives - in the Jordan Rift Valley, the Golan Heights, the Arava, the Eshkol region in the western Negev and Galilee.

VENEREAL DISEASE. — As of yesterday, Texans who know they have gonorrhea or syphilis and expose someone else to their disease are committing a crime, punishable by up to one year in prison and a \$1,000 fine.

### Haifa mayor asks for re-zoning inquiry Jerusalem Post Reporter

HAIFA. - Mayor Arye Gurel yesterday said that, at his request, the attorney-general and the state comptroller are investigating allegations of mismanagement by city hall officials over their handling of a land dispute.

for the inquiry to give those involved an opportunity to explain their actions. He would await the findings before deciding what steps

which found in his favour. The court was highly critical of the municipality's handling of the case. It found that some officials had lied in saying that the owner had been offered an alternative plot of land in return for his agreement to the rezoning of his land.

The mayor said he had known nothing of the affair until he read a press report of the hearing on July 29. He had since censured the municipality's chief engineer and legal adviser for not informing him of what was happening. He finally decided to ask the attorney-general and the state comptroller to make a

Gurel accused his political opponents of exploiting the affair for their own ends. "If anybody really wanted to make constructive suggestions they could have come to me or members of the council, rather than going straight to the press with their demands," he said.

### Vintners win injunction on table grapes

The High Court of Justice yesterday ordered Prime Minister Menachem Begin — in his capacity of acting Agriculture Minister - to show cause why he should not cancel an order to the country's vintners not to use table grapes for the manufacture of wine.

The applicants — WST of Netanya, manufacturers of Stock. Marteff of Petah Tikva, Eliezer of Binyamina and Ashkelon Wines say the order issued by the prime minister favours Carmel Mizrachi of Zichron Ya'acov, the country's

able to sell them wine grapes at inflated prices. They further argue that they have been making wine from table grapes for years and that their equipment is adapted to this.

The state attorney's counsel, Miriam Rubinstein, denied that the vintners' equipment is unsuitable for processing wine grapes. She maintained that the use of table grapes for making wine caused an artificial surplus of wine grapes and broke the market" of the wine grape growers. Furthermore wine made from table grapes is of inferior quality and unsuitable for export,

## Weizmann professor devises safeguard for software

Jerusalem Post Reporter

REHOVOT. - Software programme piracy has become the scourge of computer industries the world over. However, Weizmann Institute of Science mathematician Professor Adi Shamir may have come up with the answer to this space-age affliction.

Last year, software programme, production in the U.S. alone generated over \$1 billion in sales a figure expected to leap to \$9b. within five years. As personal home and business computers become increasingly popular, a market is burgeoning for software diskettes --computer programmes inside pieces

of plastic shaped like 45 rpm records. But, as happened earlier with record albums and videotapes, programme piracy based on inexpensive blank diskettes has become a popular pastime with computer hobbyists. In addition, programme rentals by independent outlets contribute to financial losses already estimated at an annual half-a-billion dollars. This not only forces small companies out of business, but results in higher consumer costs. Attempts to develop a pirate-proof system have so far failed everywhere, leading specialists to suspect that a solution may never be

Prof. Shamir advocates modification of the disc drives used by software companies so that the drive will produce marginal strength pulses in selected locations in the programme. These pulses manifest themselves by non-deterministic behaviour, i.e., sometimes they are read as an 0 and sometimes as 1. While home computers are designed to read weak pulses, and thus use the programmes, they are not equipped to introduce these weak pulses into re-recordings. Thus, any attempt to copy the original diskette will eliminate the weak pulses and will be detectable. Should this situation be detected by

the official told The Jerusalem Post

"And we're not in a business

enterprise which can say 'okay,

we'll stop doing this or that because

we don't have the money.' Our ser-

vices are a matter of live or death,"

Despite this, a special committee

was set up on Sunday to seek ways

to extract MDA from its economic

difficulties. Among the possibilities

under consideration is "taking

steps" against bodies which owe the

organization large sums of money.

including the cutoff of mobile

intensive-care-unit services in areas

with large outstanding debts.

the computer, it will refuse to run. The same technique may also be employed to limit the number of times that rented diskettes can be used. Each time a programme is run, the user's disc drive will override a block of weak pulses with standard pulses of its own. Each overridden block can be considered as a "coupon" which has been used up, and the number of runs is limited by the original number of the "coupons" on the diskette. The rental company can thus charge users per run, rather than on a flat rate basis - the latter currently employed system being inherently unfair.

### Traffic offender iailed

A Jerusalem driver yesterday was sentenced to 45 days in jail, had his driver's licence revoked for five years and was slapped with a IS10,-000 line in Jerusalem Magistrates Court for a series of traffic offences committed earlier in the month.

While overtaking a lane of traffic in the Makor Baruch quarter, a car driven by Daud Abbas of Silwan, struck a car travelling in the opposite direction. Abbas refused to identify himself to the driver of the other vehicle and did not report the accident to the police.

It was later discovered that at the time of the accident, Abbas was driving with an invalidated driver's licence and without insurance.

The sentence was given by Judge Moshe Ravid. (ltim)

#### IS200,000 stolen from Acre man's bag

ACRE (Itim). - A local resident vesterday complained to police that IS200,000 in cash and documents were stolen from a bag belonging to

him in the train station here. Police arrested a suspect based on the description of other people in the train station, but neither the money nor the documents have been recovered.

COMMUNITY. - The 60-year-old Yeshurun Synagogue in central Jerusalem will house a new community centre, focussing on activities for youth and for the en-couragement of immigration from western countries. The centre is a project of the local (Orthodox) Young Israel and its U.S. counter-

### New interest rates for bank account overdrafts

Jerusalem Post Reporter

the overdrafts of employees whose salaries are deposited in their bank accounts automatically each month

were published yesterday.
For overdrafts up to IS8,000, the annual interest rate will be 98 per cent, but since this rate is compounded quarterly, the effective rate can reach 140 per cent.

On overdrafts above IS8,000, the annual interest rate will be 158 per cent, but again, due to compounding, the effective rate can reach 279 per cent.

The new rates take effect on September 1.

Extend your

Summer for only

person in double.

**IS 5,400 single** 

supplement. (All

Tel. 057-84221. Or

see your travel agent.

IS 21,500 per

### Tetus transfer operation .... poses problems Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. - "Fetus transfers" from a donor womb to a recipient womb - are coming into fashion among women who cannot conceive normally, Prof. David Serr, head of gynecology and obstetrics at Sheba Hospital, said here yester-

day.
"So far, only a few cases, all in the U.S., have been reported, and although they apparently present fewer problems than "test-tube babies" — of which more than a 100 have already been born - they present complicated legal and religious problems." After the donor is impregnated by

artificial insemination with the husband's sperm and after she "carries" the fetus for three days, it is transferred to the man's wife. Who is the real mother? The one

who conceived the fetus in her womb, or the one who receives the three-day old fetus and carries it for

The genes are from the husband and the donor; but the wife carries the fetus for nine months and nourishes it. The only thing certain is that the recipient womb does not reject the transferred fetus.

Discussions on all aspects of this new technique are to be held at the 15th Congress of the Society for the Study of Pathophysiology of Pregnancy — Organization Gestotis," which is to convene in Jerusalem September 11-16. Some 450 participants, including 150 of the world's leaders in this field, are expected from 27 countries, including East Europe, Egypt and Lebanon.

DONATION. — Valuable art books and reproductions of rare paintings, drawings and graphics have been donated to the Haifa Municipality's Tikotin Museum of Japanese Art by the Japanese Foreign Office. The recent presentation was presided over by Japanese Ambassador Harunori Kaya.



### TA police to help pupils | cross streets Thursday

Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. - Hundreds of police officers and policemen are to take to the streets Thursday to help tens of thousands of schoolchildren cross streets safely at the opening of the new school year.

Extra police cars are to patrol the city to enforce traffic laws and scores of policemen, helped by volunteers of the National Council for the Prevention of Road Accidents are to be posted at pedestrian crossings near schools to stop traffic and enable children to cross from 7

to 8 a.m. and from noon to 1 p.m. The central district police plans a special campaign to supervise traffic during the first days of the school year, with policemen distributing pamphlets to drivers, pedestrians, bicycle riders and schoolchildren.

old baby was discovered yesterday on a pile of straw in Tel Sheva, a Beduin village near Beersheba.

The foundling was discovered by a resident of the village on his way to work in the morning, and was taken to Soroka Hospital in Beersheba.

The police are investigating.

A news story last Friday on a pre-

The Jerusalem Post has been informed that they were no more than

### For Subscribers only — First come first served **HERODION** THE FABULOUS **MOUNTAINTOP PALACE—FORTRESS**



An unusual new 12-sided coin in the "Historic Sites of Israel" series King Herod: an intriguing figure from an era 2000 years ago. Herod reigned during one of the most fascinating chapters in world history. His times produced legend and lore, but more dramatic, the massive mountaintop palace-fortress

Herodion stands today as a monument to this curious king and to his inspired age, one of the most unforgettably breathtaking attractions in Israel.

In this new coin issue, the sculptor depicts the volcano-like site as seen from an aerial photograph, showing the Judean Desert hills. A stunning addition to any coin collection!

The following prices are for subscribers only: Gold Proof: IS12,000 (5,000 coins minted) Silver Proof: IS1300 (12,000 coins minted) Silver B.U.: IS600 (15,000 coins minted) Complete set in elegant case: IS13,900.

Order forms have been sent to subscribers. Those who have not received these forms should apply to the Subscriptions Dept. at our main office, Tel. 02-668105. New! For the coming holiday season, from September 1-16, the coins will be available in the Corporation's shops (see addresses below). Subscribers must present their order form at time of purchase.

The shops are open daily from 9 a.m.-7 p.m., Fridays and holiday eves until 1 p.m.

Buy today at yesterday's prices!

The prices quoted above were determined before the recent shekel devaluation. Nevertheless, the Corporation has decided to absorb the price increase, and will not raise coin prices AT THIS STAGE



### ----- HAPPY NEW YEAR ---

He told reporters he had asked

Gurel was responding to calls by the Shinui Party for a police investigation of all city hall officials who were involved in the re-zoning of a plot of land in the Danya quarter from private to public use, without the owner's consent.

The 81-year-old owner fought a 12-year legal battle for the restitution of his rights. He finally appealed to the High Court of Justice,

full investigation.

argest vintner. They say that Carmel will now be

she said. (Itim).

### Abandoned newborn found on pile of straw

BEERSHEBA (Itim). --- A one-day-

#### CORRECTION

trial hearing of Jay Aloysious Garrow, the suspect in the Ein Kerem murder of two nums, referred to a witness, Corrine Van der Palas, as 'his ex-girlfriend."

casual acquaintances.

# **EXTEND** YOUR **SUMMER**\* MORIAH

DEAD SEA Sept.1-7, and Sept.11-21, 1983

\*This offer is for Israelis only. Continue your Summer and make it last through September at the Moriah Dead Sea Hotel (5 stars). Take part in sports, enjoy the health spa and relax, relax. Our **Special Package** 

\* 5 nights with full board

treatments

on arrival

4 sulphur pool

4 mud treatments

taxes and service included.) For reservations please contact:

Moriah Hotels, 111 Arlozorov Street. Tel 1 medical check-up Tel. 03-219166. Complimentary Moriah Hotel, Dead fruit in your room

MINISTRY OF EDUCATION AND CULTURE

JERUSALEM MUNICIPALITY Culture Division

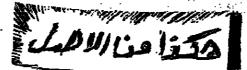
Adult Education Division

### MOADON HA'OLEH 9 Alkalai, Jerusalem, Tel. 633718

We are pleased to announce that courses at the ulpanit will open on the announced date

(September 1) and that courses on all levels will be given. Registration during morning and afternoon hours at Mozdon Ha'oleh. We wish all students, teachers and employees a happy New Year — a year of

fruitful, enjoyable studies.



### Deadline passes without incident

# Negotiations continue with tense hijackers

tions around the plane.

general Kurt Waldheim's office said

that one of the passengers was

Martin Lees, an official of the New York-based UN Development

Programme (UNDP). Lees is a

British subject, but may have been

counted as an American because of

his UN papers issued in New York.

were allowed to leave the plane

briefly yesterday morning, the Air

apparently were suffering from ner-

vous exhaustion and were allowed

to go into the airport and rest there

for an hour or two," the spokesman

said. "They decided to reboard the

The spokesman said he could give

"The morale on the plane is

no further details on why the two

passengers chose to return to the

good," the airplane spokesman said.

breakfasts were taken onto the

plane along with local newspapers."

After the hijacking the plane

made several stops in Europe, with the hijackers freeing close to 100

passengers, before forcing the jet to

land in Teheran on Sunday and set-

ting the 48-hour deadline for their

ZAMBIA. — There will be

presidential and parliamentary elec-

tions in Zambia on October 27,

President Kenneth Kaunda an-

**CONDENSED BALANCE SHEET AS AT 31.12.82** 

STATISTICAL REPORT OF REVENUE & PROFIT & LOSS ACCOUNT

FOR THE YEAR ENDED 31.12.82

**DETAILS OF ISRAEL BUSINESS** 

PROFIT & LOSS ACCOUNT FOR THE YEAR ENDED 31.12.82

(in 1,000 Israel Shekel)

ISRAEL INVESTMENTS AS AT 31.12.1982

Full and detailed report with explanation and comments including Auditors' Report obtainable on demand from the General

NATIONAL INSURANCE OFFICE LTD.

General Agents & Attorneys in Israel for General and Marine Business

HADAR INSURANCE COMPANY LIMITED AGENTS FOR MARINE BUSINESS

Agents and Attorneys in Israel at their Offices, 18 Idelson St., Tel Aviv. Telephone 293313 (6 lines)

This publication is in compliance with the Insurance Business (Superintendence) Law 1981.

Investment Profit after deduction of Expenses not debited to Revenue Account

1981

231.793

68,118

158,344

74,140

1982

421,657

53,163 143,349

618,169

income from investments less Expenses not debited to Revenue Account

General Insurance Premium & Registration Fees

Profit (Loss) in General insurance

2. Recognised Investment in Israel

3. Surplus (Deficit) Investment in Israel

4. Unrecognised Investment in Israel

1. Liabilities in Israel

Alliance Assurance

Capital, Funds & Surplus

General Insurance Fund

**Outstanding Claims** 

Company Limited

demands to be met.

nounced on Friday.

This morning drinking water and

France spokesman said.

plane after their rest."

airplane.

Two of the 17 remaining hostages

"A French doctor and his wife

and Iraq.

PARIS (AP). — The hijackers who threatened to blow up an Air France jetliner in Teheran with 17 hostages aboard appeared to be tense and disjointed on the third day of the ordeal, French sources said vesterday.

A 48-hour deadline set by the four hijackers, who have said they are Lebanese, to destroy the plane if the French government failed to respond to their demands, passed without incident yesterday at Teheran Airport.

"Negotiations between the hijackers and Iranian authorities are continuing," an Air France spokesman said. "An official from the Lebanese Embassy in Teheran also is at the airport.'

In earlier negotiations yesterday, the hijackers said they would blow up the plane or leave for a new, undisclosed destination if the French government failed to respond to their demands that it end its support for the Chad government, stop arms sales to Iraq and change its policies toward Lebanon.

Air France said it could not confirm reports that the hijackers threatened to kill one of the hostages after the deadline passed. The hostages include six French nationals, three Americans, a Swede and seven French crew

members. There were no indications in Teheran that the plane had been

refuelled or was prepared to depart. The hijackers are armed with grenades and guns, passengers released from the plane have said. The Boeing 727 was hijacked Saturday while on a Vienna to Paris

The official Iranian news agency IRNA reported Iranian authorities rejected the hijackers demand for security forces to withdraw one

1981

Other Assets

General Insurance Premium

Loss in General Insurance

353,210

130.958

532,395

1981

206,155

(9.746)

32,788

1981

5,460

<u>438</u>

1981

4.981

4,770

drawn to night liftoff kilometre from their present posi-

Jean Perrin, the charge d'affaires (AP). — U.S. space shuttle Chalat the French Embassy in Teheran, lenger's countdown continued said yesterday there was "no quesflawlessly yesterday toward what tion in two days of France changing might be the most spectacular it position on aid to Chad, Lebanon In Vienna, former UN secretary-

miles around the cape and be visible, at least as a brilliant speck above the horizon, for up to 724 kilometres away, from

The National Aeronautics and Space Administration invited 45,000

specialist Guion Bluford Jr. Bluford, 40, one of four blacks in NASA's astronaut corps, is an air force lieutenant colonel with a doctorate in aerospace engineering.

Commanding the planned six-day flight is Richard Truly, 45, making his second shuttle journey. The early-morning liftoff time is

dictated by the need for Challenger's crew to release an Indian communications-weather satellite into a precise "keyhole" above the Equator within radio range of a

Turkish President Kenan Evren.

1982

295,382

87,478

84,111

618.169

\_\_\_19<u>82</u>

221,920

(16.886)

35.032

12,225

1982

10,268

217

(49)

268

1982

7.075

7,502

427

1,989

171,200

# Aquino's body returning to Manila for burial

MANILA (AP). — The body of slain opposition leader Benigno Aquino Ir. left his former hometown in Tarlac province yesterday for return to Manila and a last day of lying in state before

The 50-year-old former senator and chief political adversary of President Ferdinand Marcos is to be interred in a mausoleum owned by his wife's family tomorrow, 10 days after he was felled by an assassin's bullet at Manila Airport.

Cardinal Jaime Sin, archbishop of Manila and a leading critic of Marcos's human rights policies, is to say the funeral mass.

The body of Aquino in its glasscovered coffin had lain in state from Saturday evening to early yesterday at a cathedral in Tarlac, where Aquino once served as governor of his native province.

The return trip was expected to last at least seven hours, the Aquino family purposely routing it along the old two-lane Gen. Douglas MacArthur Highway, that passes through many small towns and vil-

Heading the procession was a black hearse whose roof was partly collapsed and its hood battered and bent by the surging crowds that greeted the entourage on its northward trip two days ago.

The week of mourning, Philippine style, has been a chaotic mixture of public grieving and politics, with perhaps half a million or more people, by conservative estimates, turning out to see the body or at least a glimpse of the death proces-

Meanwhile, Marcos has named a five-member special fact-finding commission of senior jurists to investigate the slaying that occurred as Aquino stepped off an airliner. ending three years of voluntary political exile in the U.S.

Authorities say they have been unable to identify the man who fired a bullet into Aquino's head at close range and was instantly gunned down by security guards.

Cardinal Sin on Saturday rejected Marcos's invitation to join the factfinding body, known as the Fernando Commission for its chairman, Supreme Court Chief Justice Enrique Fernando. He characterized Marcos as "begging" him to take the assignment and said he turned it down because of more pressing church business.

Aides, asking not to be named said Sin rejected it because he did not want to be associated with an inquiry that he believes is stacked with Marcos loyalists.

Raffles' suspected

in big London heist

LONDON (AP). — Police suspect that "Raffles," an clusive cat

burglar who detectives believe has

stolen art treasures and jewelry

worth £1 million (IS87m.), has

struck again, newspapers reported

Sunday from a Tudor mansion

south of London owned by Jorda-

nian multi-millionaire Taj Hajjar

bore all the trademarks of the agile

thief blamed for a string of high-

Police gave few details of Sun-

day's robbery, believed to be one of

the biggest from a private home in

Britain, and did not rule out the

possibility there may have been

The Daily Mail quoted one detec-

tive as saying: "It's a very intriguing

tale, but we've been told to say

However, officials said whoever

pulled off the burglary dodged

security cameras, guard dogs and an

alarm system before dawn when he

entered the Sussex County mansion

through a window while Hajiar and

his wife slept. The burglary was dis-

Hajjar, who runs a £700m. (IS61

billion) business empire, is believed

to be close to Jordan's royal family.

King Hussein has stayed at the 300-

RE-ELECTION. - Daniel arap

dent of Kenya in 1978, won

more than one raider.

covered later Sunday.

acre estate and stud farm.

parliamentary constituency.

NL EAST

NL WEST

Sunday's Games: Atlanta 2. Pittsburgh 1; Los Angeles 8, Philadelphia 3; San Francisco 7, New York 2; Montreal 8, San Diego 0; Cincinnati 5, St. Loois 4, 11 innings; Houston 4, Chicago 2.

AL EAST

W L Pct. GB

66 62 .516 — 64 62 .508 I 64 63 .504 I) 63 64 .496 2)

57 72 .442 99 53 75 .414 13

76 54 .585 — 74 53 .583 68 61 .527 7

64 66 .492 12 62 68 .477 14 60 71 .458 1614

74 52 .587 — 74 55 .574 11/4 73 55 .570 2 71 57 .555 4

71 59 546 5 61 68 473 14%

56 75 .427 2014.

56 75 A27 17 49 81 377 231/2

72 57 .558

nothing at all."

The theft of jewelery and gold on

vesterday.

class heists.

### Records don't mast disappointment

Post Sports Reporter TEL AVIV. — Even though six national records were smashed not a single competitor managed to surpass the Olympic minimum to onsure him or herself a ticket to next summer's Los Angeles Games as the Israeli swimming championships wound up at the Wingate Institute yesterday.

There were some competent individual efforts by Israeli standards but they still fell sadly behind international levels. Only a considerable effort in the months remaining will boost the country's top swimmers into Olympic competition class.

On the final day yesterday the best effort was turned in by Eyal Stygman of Emek Jezred in whating the 200m. breaststrake in 2:27.09. Other good performances came from Yoram Elisti who took the 100 batterfly in 58.14, Hadar Emmi was rook the 100 notterfly in \$8.14, Hadar Rubenstein's in adding another first place to her long list with victory in the comparable women's event. Noga Wiesel's win in the 200m, breaustroke and Amir Gaziel's triumph in the 1500m.

### Brave Hadlee fails to deny England

NOTTINGHAM (Reuter). - Allrounder Richard Hadlee won the man-of-the-series award but was unable to prevent England from beating New Zealand in the fourth and final cricket Test at Trent Bridge yesterday. The winning margin was 165 runs — much less

than it would have been but for a fighting unbeaten 92 by Hadlee, Hadiee, far and away the pick of the touring team's bowlers with 21 wickets in the four Tests, ended the series — won 3-1 by England – with a flourish after his side had begun the last day on 167 for five.

begun the last day on 167 for five. The 511-run victory target was way beyond the Kiwis reach. But Hodies was determined to enjoy himself and provide some entertainment for the manil crowd who had come to see the final throes of an interesting series. His helitgarent knock took only two-and-a-half hours and helped holg the New Zealand score to 345 all out and kept Engiand tolling to the end. England's left arm spinner Nick Cook finished with four for 85 for unster figures of the for 150. He collected, the name-of-the-match sward.

Final Scores — England 429 (Bethan 183, Randall 83, Gower 72, Bencewell 4-108) and 297 (Laush 137 and out, Hadies 4-839; NZ 207 (Edgar 62, Cook 5-63) and 345 (Coop 68, Hadies 92 not out, Cook 4-878. England was by 165 runs and the series by three matches to oue.

### Maree speaks out against boycott

Moi, a former schoolteacher who COLOGNE (AP). - Sydney Maree succeeded the late Jomo Kenyatta holder — has criticized the impact second five-year term as head of on black athletes of the interstate yesterday when no other cannational sports boycott against his didate stood to oppose him in his native South Africa: "This was primarily a world record for South ante Africa," the 26-year-old runner said after clocking 3:31.34 minutes at the AMERICAN BASEBALL invitation meet here, a time which broke Steve Ovett's three-year-old

Maree, who left South Africa for the U.S. in 1977 expressed bitterness about the side-effects of the sports boycott aimed at racial policies of white-ruled South Africa, saying he and other blacks had been victims. "Frankly, I find it perverse that I as a black had to suffer from this," Maree said in a postrace interview. "Many countries of the world agreed that South Africa should be boycotted in sports and business. Trade continues as before using third countries. Only the

athletes have to suffer." Maree vowed to help other black South Africans reach prominence in international sports without having to leave their homeland. He said he left because "As a black I was nothing. The whites rule South

Marce lives in Philadelphia with his American wife Liza. Fie will qualify for U.S. cirizoship in December under a speeded-up naturalization procedure because his wife is a U.S. citizes.

### **ENGLISH SOCCER** 64 64 .500 7½ 65 68 .489 9 60 70 .462 12½ 60 70 .462 12½

Results from yesterday's matches: DIVISION ONE

**DIVISION TWO** 

# **Thousands** Challenger's

launch in the 33-year history of this spaceport - a fiery liftoff at 2:15 a.m. EDT today. Thousands of people have been flocking to the area, filling hotels and seeking sports along river banks, beaches and highways to watch the first after-dark launching of a space shuttle. If there are no clouds, it should light up the night sky for

South Carolina to Cuba.

guests to watch from special viewing sites at the Kennedy Space Centre. Among them are several prominent blacks, here for the first flight into space by a black American astronaut, mission

tracking station at Hassan, India.

VISIT. — President Mohammed Zia ul-Haq of Pakistan arrived in Ankara yesterday for a six-day official visit at the invitation of

## Bonn sees positive points in Andropov's missile scheme

BONN. - West European governments gave a guarded but positive reaction yesterday to the Soviet offer to scrap some SS-20 missiles

targeted on Western Europe. West Germany said the proposal of Soviet leader Yuri Andropov was a positive development, and Italian Prime Minister Bettino Craxi said Andropov had clarified the issue.

Bonn chief government spokesman Peter Boenisch said, however, that the proposal meant that Moscow is still blocking progress in U.S.-Soviet arms talks in

He said this was the conclusion of an expert analysis, based on the fact that Andropov insisted on including French and British weapons in the

Boenisch told a news conference there were four positive aspects to the Andropov proposal:

 It represents a genuine reduction in Soviet missiles;

• The missiles would be destroyed and not just re-deployed;

This avoids an additional possible threat to east Asia; The offer shows that the Soviet

Union is mindful of West European concerns. In Rome, Craxi told Soviet

Charges d'Affaires Yuri Karlov, who called on him to hand over a letter from Andropov laying out Moscow's offer, that he is greatly interested in the proposal.

In a Pravda interview last Satur-

Western Europe if NATO gave up plans to instal Pershing-2 and cruise missiles there.

Craxi told Karlov of "the interest of the Italian government in the new proposals, which clarify part of the problems."

Earlier, the U.S. government and NATO gave a guarded response to the proposal, saying it requires detailed study.

In West Germany, Bavarian Premier Franz Josef Strauss was quoted yesterday as saying he sees no possibility of a U.S.-Soviet agreement on medium-range mis-

Strauss, who heads the most conservative faction in Chancellor Helmut Kohl's government coalition, made the forecast in an interview with the magazine Quick, issued ahead of publication this week.

In Peking, meanwhile, visiting Italian Communist Party leader Enrico Berlinguer said that NATO countries should earnestly consider Andropov's proposal.

Berlinguer told reporters that Andropov's comments on destruction of missiles instead of relocation to the Far East is a significant new

He said Chinese leaders probably are deliberating how to respond to Andropov, but noted China already has reported positive reactions from other countries.

China says it is threatened by deployment of Soviet SS-20 missiles in the Far East and says they should day, Andropov offered to dismantle not be shifted from Europe to some SS-20 missiles aimed at threaten Asia. (AP, Reuter)

## Solidarity demonstrations called for 3rd anniversary

WARSAW (AP). - Solidarity has called for demonstrations tomorrow afternoon to mark the third anniversary of its founding. The protests are set to converge on Constitution Square in central Warsaw, and the national underground of the banned union has called for a nationwide show of support, including a rushhour boycott of public transport.

Police authorities, in an effort to forestall the protests, have declared the area around St. Anne's Church in the old city off-limits, saying a film is being shot nearby. The church is the location of a floral cross in memory of Cardinal Stefan Wyszynski, Poland's late primate, and has become a focus for demonstrations.

On Sunday, an estimated 7.000 supporters of the outlawed union at-

WE'LL

DELIVER A

COMPLETE

CHINESE MEAL

TO YOUR HOME

TASTE OF SZE-CHUAN

052-70448

AT THE MINIMUM

RATE OF

**560** 

tended a "mass for the homeland." Rev. Jerzy Popieluszko told the congregation that Solidarity has "the right for a free existence." There has been a special mass for Solidarity on the last Sunday of every month since the union was banned in December 1981.

The Polish authorities have seized on the third anniversary of the birth of Solidarity as an occasion to boost unions established to replace the movement.

The official PAP news agency said a weekend meeting between Communist leader Wojciech Jaruzelski and leaders of the new union structures in Katowice was "a turning point in the recent history of the trade union movement in

The PAP commentary concentrated on what it called the reasonableness of the new union leaders. The article appeared two days before the anniversary of the labour agreements which opened the way for the Solidarity union.

The description of the leaders of the new unions was in contrast to what officials call the "extremist, anti-socialist" leadership of Solidarity.

the beginning of the year, have at-tracted comparatively little support. Ceveland 5. Seattle 2.

TEL AVIV 4.30, 7.15, 9.30

The new unions, which started at

Boston AL WEST Chicago Kansas City Oakland Texas Seattle

Pittsburgh Philadelphia

Montreal

St. Louis

Atlanta

Los Angeles

San Diego

. Cincinnati

Baltimore

Milwaukee

New York

San Francisco

Sunday's Games: Detroit 4, Toronto 2; Baltimore 11, Misaesota 4; Chicago 6, Bostua 2; Texas 1, Kansas City 8; New York 7, California 3; Milwaukee 4, Oakland 2;

Aston Villa 1, Sunderland 8; Everton 8, West Finn 1; Manchester United 1, Notes Forest 2; pton O, Q. P. R. 6; Wolverhampton 1

Cardiff 2, Manchester City 1; Leeds 3, Brighton 2; Newcastle 0, Shrewsbury 1

### ENTERTAINMENT

### TELEVISION

9.30 What a Size! 9.45 Baule of the Planets 10.10 Thor Heverdahl's Journey to the 0.45 This Is It (repeat)

15.00 The Light of the North Pole 16.30 Citizenship 17,00 A New Evening ~ live may CHILDREN'S PROGRAMMES: 17.30 Children Around the World 18.00 Faster. Higher, Stronger — spe ARABIC-LANGUAGE programmes: 18.30 News roundup 18.32 The Naughty Dol! 18.45 What's the Answer

HEBREW PROGRAMMES resume at 20,00 with a news roundup 20,03 Are you Being Served — British comedy series which takes place in a large department store: His and Hers 20,30 Kolbotek — weekly consumer magazide 21.00 Mahat Newsreel

### ON THE AIR

Voice of music 6.02 Musical Clock

5.02 Musical Clock
7.07 Bach: French Suite No.4 (Kenneth
Gilbert, harpsichord); Mozart: Sonata for
Bassoon and Cello, K.292; Buxtehude:
Sonata in G. Minor for Violin, Viola da
Gamba and Continuo; Hummel: Trumpet
Concerto (William Lang); Adam: The
Devil at Four, ballet suite; Schumann;
Kuntertuger for A Hoory and Crebetary Konzentstueck for 4 Horns and Orchestra: Brahms: Piano Quartet in G Minor (Gilels. Amadeus): Smetuna: Vysehrad: Wieniawski: Violin Concerto No.2 (Misha Filman, Adrian Boult); Rimsk)-Korsakov; Symphony No.3, Op.32 (Moscow Radio, Gauk); Scriabin: Preludes 1-12, Op.11 (Igor Zhukov); Cesar Cui; 7 Vocal Quar-

tets, Op.59 12:00 Recital — Augustin Anievas, piano 13.05 Grieg: Autumn (Beecham): Verdi: Aria from the Masked Ball (Domingo): Moniuszko: Do You Know the Land: Sheffer: 4 Preces: Bach-Mahler: Aria and Gavot from Suite No.3; Van Guyens; Scherzo: Bononeini: Griselda, aria (Joan Sutherland): Ben-Haim: Dance and Invention (Israel Philharmonic, Kertesz); Four Songs by Shakespeare (Janet Baker, Four Songs by Shakespeare (Janet Baker, Gerald Morre): Telemann: Viola Concerto (Zukerman) 15.00 Music Magazine 15.30 Youth Programme

Sonatina. Op.100; Poulenc: Sonata: Bazzini: Dance of the Dwarts
23.00 From the draft to the concert half — Beethoven's Fifth Symphony
00.10 The Art of the Madrigal — works by Gesualdo, Wilkes, Monteverdi and Luca Marenzio (Deller Consort and Concerto Vocale)

First Programme

6.03 Programmes for Olim
7.30 Light Classical Music -- Works by
Purcell, Albinoni, Telemann, Britten,
Liszt, Rimsky-Korsakov, Ravel and others
10.05 Encounter -- live family magazine

11.10 Poets' songs
11.30 Education for all 12.05 Sephardi songs 13.00 News in English 13.30 News in French

14.05 Children's programmes 14.05 Children's programmes 15.25 Education for all 15.55 Notes on a New Book 16.05 Alternoon Classics 12 Jewish Ideas 17.20 Everyman's University 17.53 Agricultural Broadcasts 18.05 A Political Book

Second Programme

18.50 Bible Reading -- Chronicles 4:1-21 19.05 Talmud Lesson 19.30 Programmes for Olim 22.05 Topical discussion — introduced by Shauel Almog 23.05 Two by Two

7 00 This Morning - news magazine

22.05 Jazz Corner 23.05 Good Evening from Jerusalem Army

6 06 Morning Sounds 7.07 -707" — with Zvi Rimon 8.05 Morning Newsreel 9.05 Right Now — with Rafi Reshef 1.05 Musical Requests

12.05 (staeli Summer — with Eli Yisraeli 13.05 One and to the Point 14.05 Time Out 16.05 Four in the Afternoon 17.05 Evening Newsreel

18.05 Computer Magazine
19.05 Music Today — music magazine
20.05 Rock Plus
21.00 Mahat — TV Newsreel 21.35 Israeli songs 22.05 Popular 23.05 Classical Favourites - with Pinhas 00.05 Night Birds — songs, chat with Shimon Barnk

BBC 1322 kiloHertz. World Service newsreels at 14.00, 17.00 and 20.15.

### CINEMAS

JERUSALEM 4, 7, 9

Allemby: The Long Good Friday 4.30, 7.10, 9.30; Ben-Yelmda: Die Flambierte Row 7.05, 9.35; Herbie Goes Bananas 11, 2, 4.40 (Thur. only 4.40); Chen 5; The Man from Snowy River 11, 2, 4.30, 7.15, 9.35; Cisean One: Hercules; Dekel: Silent Movic 7.15, 9.30; Drive-in: Annie 7.15; Sex film 9.30, midnight; Eather: Last Plane Out; Gat: The Dark Crystal 7.15, 9.30; Gordon: Another Way 5.15, 7.30, 9.30; Secret of Nimh 4; Hod: Breathless; Lev II. Year of Living Dangerously 2, 4,30, 7.15, 9.30; Let II: Finals 1,30, 4,30, 7.15, 9.30; 9.30; Lev II: Finals 1.30, 4.30, 7.15, 9.30; Limer: Fun 4.30, 7.15, 9.30; Heidl's Song 11 a.m.; Maxim: The Dumbhead; Mograhi: Tootsie 11 a.m.; Sound of Music 4.30, 7, 9.30; Orly: The Treasure of the Four Crowns 11, 4.30, 7.15, 9.30; Paris: Time Bandics 7.30, 9.30; Boy Takes Giri 10, 12, 2, 4; Peer: Va Banque; Shahaf; Return of the Jedi 4, 7, 9.30; Shallo: Table for Five 6.45, 9; Tehelet: Frances 6.30, 9.30; Tel Arly: Octopussy 4, 6.45, 9.30; Tel Arly: Octopussy 4, 6.45, 9.30; Tel Arly: Museum: Yol; Tanva: Eighty Three 10 p.m.: Zafoa: Pauline a la Plage; Wohl 10 p.m.: Zafon: Pauline a la Plage: Wohl Amphideatre: Split Image 7.30, 9.30, 11.30: Beth Hatefutsoth: Tell Mc a Riddle

RAMAT GAN Armon: Blue Thunder 4, 7, 9.30; Lily: Boy Takes Girl 4; Ossis: Pink Floyd the Wall 7.15, 9.30; Fun 4; Rauset Gan; Peter Pan 4: Orden: Clockwork Orange 7.15, 9.30; Fun 4; Ramet Gan; Return of the Jedi 7, 9.30

David: Officer and a Gentleman 7, 9.30; Tiferet: Man from Snowy River 4, 7.15,

HOLON Migdal: Blue Thunder 7.15, 9.30; Pinoc-chio 4.30; Savoy: Verdict 7, 9.30; Annie 11. 3.30; Boy Takes Girl 5.30.

### WHAT'S ON

isotices in this feature are charged at 15194.30 per line including VAT, insertion severy day costs 193843.30 including VAT. per month, Copy eccepted at offices of The Jerusalem Post and all recognized advertising agents.

MUSEUMS

Israel Massam. Opening Exhibition (1.9.83): Tip of the Iceberg No.2, New Acquisitions of Israeli Art. Continuing Exhibitions: Mario Merz, Italian artist. From "Pong" to Home Computer, survey of computer history. China and the Islamic World persons influences.

Visiting Hours: Main Museum 10-10. At 11 and 3.30: Film, "The Sound of Music". 4.30: Guided tour in English, 11.00 and 4.30: "From Laugh to Laugh, show for children, 6 and 8.30: Film, "Watership Down." CONDUCTED TOURS
HADASSAH — Guided tour of all installed tions \* Hourly tours at Kiryat Hadassah and Hadassah Mt. Scopus. \*Information, reserva-tions: 02-416333, 02-426271.

Hebrew University:
1. Tours in English at 9 and 11 a.m. from Administration Building, Givat Rem Campus. Buses 9 and 28. 2. Mount Scopus tours 1f a.m. from the Bronfman Reception Centre, Sherman Building, Buses 9 and 28 to last stop. Further

details: Tel. 02-882819.
American Mizzachi Women. Free Morning tours - 8 Alkalai Street, Jerusalem, Tel. 02-

### Tel Aviv

MUSEUMS
Tel Aviv Museum. Exhibitions: Henry Carde Bresson, Photographer, Picarso, Soite Vollard. A.R.Penck, Expedition to the Holy Land. Seventeenth Century Dutch and Flemish Painting, Eighteenth Century Italian Painting, Impressionism and Post-Impressionism, Tweetlieth Century Art in Europe and United States. Archipenko, Early Works 1910-1921. Selection of Israeli Art from Museum collec-

tion.
Visiting Hours: Fri. closed. Sat. 10-2. Sun.
Thur. 10-10. Helests Rubinstells Pavillon.
Thur. 10-10. Helests Rubinstells Pavillon. Visting hours: Sun.-Thur. 9-1; 5-9. Set. 10-2

## ords don't had appointment

DOUR!

lem Post Page R

Post Sports Reporter

AVIV.— Even though a records were smalled a competitor managed a minimum to he Olympic minimum to in or herself a ticket to a tracket to be er's Los Angeles Game aeli swimming champions

ie were some compete al efforts by Israeli state
even still fell sadly behinds
al levels. Only a consider in the months remaining the connection of the connection of se final day restereday the best day a final day restereday the best day a final day restereday the best day a final day a fin

ve Hadlee fails eny England

INGHAM (Reuter) er Richard Hadise we ine-series award but war to present England New Zealand in the les ing cricke: Test at b e yesterday The would have been butter g unbeaten 92 by Hade lice. (ar and away the pide ering team's bowlers with the last day on 167 for Herry throty target was by by description of the company production of the company of the compan in an interesting series. He has been subtracted in the constant series of the series the figures of time for 150. He who

53. Come Braceel 4-Bing 13" are set. Hadre 4-85, NY C. Cook S.60 and 345 (Care). F. Sept unt. Cook 6470 Englander ee speaks out nst boycott

-c:-the-cratich award.

Scores - England 420 (Bolling)

CNE (17) — Sydney Mag - - - 3- 4 500m rene and anticles of the me-Maruth Affrag, Miss - - or o record for Set. ours, no 343. 🐸 minutes alb., - ----- Toro 2 Line Pag

ein South Aftiafr g --- - totessi ik : . The same same of the same of 

LISH SOCCER The residence is the second

# Post Sports Reporter

Studies in devastation

By LEA LEVAVI / Jerusalem Post Reporter

PROTHE ONLY artist till now who has edudrawn the devastation in Lebanon is Ed Smith, a 60-year-old American-- born resident of London who likes anadventure. " Smith covered the war in

Bangladesh, the Yom Kippur War, ir an earthquake in Yugoslavia and er jother action-packed situations, but he said his trip to Beirut was the most dangerous adventure he has had so far, "An unexploded bomb went off about 500 yards from me when I was drawing in the Beirut stadium," he said. "I could have just as easily been where the bomb went off, since I had intended to draw that side of the stadium anyway."

He also managed to be at the corner near the Commodore Hotel when a car bomb prematurely exploded there, killing the terrorists who were

preparing it.

"At night, I would go to the ... movies with a friend, and there was ... always tension. The movie theatres real, were relatively empty because people were afraid of bombs there. It wasn't a good idea to be out on foot 🚣 🚬 after midnight if you weren't a Lebanese; there were too many trigger-happy Lebanese police and soldiers around who would shoot first and ask questions later."

Smith made 200 drawings in Beirut; they are studies of the business section which he described as "the most damaged quarter I have seen since the Second World

War": the stadium (complete with burnt-out Syrian tanks and a smashed-up PLO Red Crescent ambulance); the Holiday Inn "which looked like someone with smallpox, with bullet holes from top to bottom": and other quarters. He will now return to London, and turn these drawings into large paintings (mostly water colours and pastels) which he will exhibit there. "People will not buy war photographs, but they do buy war paintings," he explained, citing works by Rembrandt, Goya and others.

IN ADDITION to the proceeds from his paintings, Smith hopes the exhibition will secure him a commission for his next adventure. (This trip to Beirut was the first time he had to pay his own way, and it left him broke.) He is hoping, for instance, that Oxfam (the Oxford Famine Relief Organization) will send him to cover the famine in East Africa.

"In Israel, artists did beautiful work in documenting the Six Day War and the Yom Kippur War, but I did not see any Yugoslav artists drawing the Montenegro earthquake, or any Lebanese artists with sketch pads in Beirut. It is history, and I think someone should document these things beyond photographs. Until I get too old, and have to settle down, I want to

be where the action is happening.

AFTER RETURNING to Holland. Christian B. Arriëns, the last Dutch ambassador to reside in Jerusalem, and his wife Roberte have remained staunch friends of Israel.

Arriens had just completed his tour of duty here when the Dutch government decided, in August 1980, to transfer the Netherlands Embassy from Jerusalem to Tel Aviv. The couple considered themselves lucky to have been spared the humiliation of having to move out of Jerusalem, which they loved. Arriens found his stay in Israel so rewarding, he says, that he wanted it to remain the crowning experience of his diplomatic career. Though only 62 at the time, he preferred to retire from the Dutch diplomatic service and use his time to aid Israel.

Since then he has lectured on Israel frequently up and down the country and written numerous articles on the Middle East, particularly at times when Israel was unpopular in Holland.

A lengthy article, entitled "Constant Factors and Priorities in the Middle East," which appeared earlier this year in the Liberal Reveil monthly of the Dutch Liberal Party. has now been reissued in pamphlet form as the first in a new series published by the Centre for Infor-mation and Documentation on Israel (CIDI) in the Hague. Arriens main conclusion is that

Europe would do well for the time being to moderate its efforts for a comprehensive peace settlement in the Middle East.

The constant factor in the region. he says, one insufficiently

# A friend indeed

By HENRIETTE BOAS / Post Amsterdam Correspondent



Christian B. Arriens (right) visiting the new Harlem Park near Beit Shemesh in 1978 with the mayor of the Dutch city, J. Ree Horst. (Rahamim Israeli)

recognized in Europe, is its instability, both as a whole and in terms of its various countries, which gained independence not more than 40 years ago. Europe, he claims, is mesmerized by one single aspect the Arab-Israel conflict — to the extent of neglecting all other conflicts. It also forgets that the only thing which unites the Arab countries is their common hatred of Israel, and that the solution of the conflict with Israel would only cause them to attack each other the more.

Europe, Arriens says, is deluding

itself by believing that a comprehensive settlement" of the Arab-Israel conflict would bring peace to the Middle East, and cites a number of serious conflicts between countries in the region, hardly any of which are connected with the existence or actions of Israel. Most of these countries, Arriens points out, have also suffered civil wars, revolutions, coups and

Other sources of unrest are the existence of several large minority groups, such as the Kurds and the

political assassinations.

Armenians; the hatred between Sunni and Shi'ite Moslems and the Middle East's oil riches, which are a stake in the power politics of outside countries.

Of course, Arriens continues, efforts to reduce tension between Israel and its neighbours deserve high priority. But just how much chance do Western efforts in this direction have of succeeding?

Every move to solve political problems must be subjected to three essential questions: whether the proposed solution is just; whether it is desirable and whether it can be realized. In practice, Arriens points out, peace can often be achieved only at the expense of justice.

Although a division of the territory of Mandatory Palestine into the State of Israel and a Palestinian state may appear to be the most just solution, this is not what the Palestinians themselves and the other Arab countries see as the final settlement of the Palestinian problem. Israel, Arriens, notes, has been censured for expanding her territory as result of war, but other countries have done the same, and with the connivance of the United Nations, which gave a higher priority to stability. He cites Indonesia moving into East Timor as an example.

Also, says the former ambassador, the "sacrosanct right to selfdetermination of every people on earth," now generally accepted by the West, certainly as regards the Palestinians, may in many cases be unrealizable, often even undesirable. The envisaged Palestinian state on the West Bank and the Gaza Strip would certainly not be large enough to accept all those Palestinians who want to return or would be forced to return by countries which harbour them at present, such as Lebanon. Such a state, Arriéns adds, would become a platform for irredentism.

Europe, Arriens therefore advises, would be well-advised to accept an interim solution for the time being. It should endorse completely the Camp David agreements together with the Reagan plan, instead of promoting an independent Palestinian state on the West Bank and in Gaza, for reasons of scarcelyconcealed self-interest and/or an unrealistic conception of the right of self-determination, thus hampering the efforts of the United States.

The former diplomat concludes by pointing out that growing impatience in Europe at the delay in achieving a comprehensive settlement and the fear that this might cause a world war has been increasingly directed against Israel probably because Israel's occupation of the West Bank and the Gaza Strip is the most conspicuous element in the situation. The impression therefore exists that it is largely Israel's "stubbornness" that blocks the way to a solution.

The Arabs, says Arriens, have with the exception of Egypt, refused to recognize Israel's existence for 35 years - and yet are not called

Since 1967 Europe has seen the Palestinians and not Israel as the underdog" deserving of sympathy, losing sight of the fact that Israel is still surrounded by Arab countries bent on its destruction,

# Not afraid to tangle

LISTENING IN ... / Ze'ev Schul

EVERYBODY has said good-bye to Ze'ev Schiff, veteran radio and TV commentator and military correspondent of Ha aretz. As we understand it, Ze'ev is going on sabbatical to Washington. We will miss him, for his was a sane voice in the

wilderness. He is one of the few people who knows what he is talking about, and he is not afraid to tangle with the big shots. These -"" have included defence ministers, and even "Raful" who, according to 244 Schiff, still has a Weltanschauung divodating track to the War of Liberation, and whose favourite panorama consists of the aligned sights of a ri-

Ze'ev will be back. Military correspondents do not fade away, they linger on and on. But I would have liked to know why three of this country's seasoned correspondents have taken leave of absence and a fourth has become a ministerial ad-"-" viser. We now have a woman military correspondent, the country's first (Davar).

Eretz Hemdat brought us a wonderful hour on Shabbat, following the five o'clock news. The subiect was snakes. In case you didn't know, there are 32 different species in this country, most of them harmless - but I would follow the advice of our hahamim and "break in the head of the best of them." The sages even permitted the killing of a snake in Eretz Yisrael on a Shabbat.

Our expert, Dr. Avraham Arbel, informed us that the glands of a single Palestinian viper (zefa) contain enough poison to kill 30 human beings. We are fortunate in having only 250 recorded instances of snake bites in the country last year, while the statistics for fatalities do not exceed one per year, compared to the King Cobra of India, Pakistan and Burma, which claims an average of 25,000 lives every year.

ANOTHER nice feature on Shabbat afternoon's Second Programme focused again on the Ben-Yehuda

Telephone

Centre

Information

family. Can you guess what the grand old man of the Hebrew language meant by a yacobit? Answer: a short jacket. Ben-Yehuda figured that the word "jacket" traced its origins back to some chap called Jacques, Ya'acov in Hebrew. Ergo, vacobit. A long jacket would then, I presume, have been called a yakobon - but there is no record of

The most expensive word in the Hebrew language is one Ben-Yehuda didn't invent. We were told that when he visited Lionel de Rothschild to ask for a grant to help finance a new Hebrew dictionary, Rothschild promised him the money if Ben-Yehuda could come up with a Hebrew word for "sport." For once, the lexicographer's imagination failed him, and he lost

THIS WAS a lovely piece. So was a short item on last Sunday's Second Programme on everything you ever wanted to know about the common house fly. Everything, that is, except whether it falls into the category of "abominations" (Leviticus, chapter 11, verse 21-22: "All winged swarming things that go upon all fours...") I counted six legs on my local representatives of muscidae.

I think it is important that we should have a ruling on whether flies are kosher, or whether they belong to the types of crickets, grasshoppers, locusts and sundry insects we may (should we ever desire to) eat. Does swatting a fly render us

unclean until nightfall? Somebody should also put in a good word for the days before the propellants in our insecticides started short-changing us on ozone. I am all in favour of reviving the ancient art of fly-swatting.

I LIKE consistency. But Behind the Headlines, late Saturday night on the Second Programme, is not only predictable, it's a dead bore. Not worth sitting up for.

02-278222

## With the beginning of the school year Egged extends best wishes to students everywhere for a successful and safe year

Changes, innovations and improvements in countrywide travel routes, beginning September 1

Authorized by the area controllers of road transport

### Northern Area

### ZARIT

- Route No. 024, Nahariya to Arab-el-Aramshe and return, will be extended

- Routes Nos. 026, 028, 296, 298 will not enter Zarit.

### Southern Area

- Route No. 388, Beersheba to Arad. Route inside Arad will be changed and pass through the Halamish Quarter. Route in direction of Beersheba remains

### Changes in Timetable:

- Following route and timetable changes (coordinated with Shaar Hanegev Regional Council):

Route No. 351, Tel Aviv — Beersheba will go via Saad, and Route No. 353, Tel Aviv - Beersheba will go via Mishan. Route No. 351: Departure 5.40 p.m. (not 5.45 p.m.) and passing through

Michlelet Shaar Hanegev. Route No. 353: Departure from Tel Aviv, Sun.-Thur. 11.45 a.m. (not 12 noon) and 1.40 p.m. (not 1.45 p.m.).

Saturday evening: Bus leaves Ruhama for Tel Aviv at 5.30 p.m. and goes via Dorot, Or Haner and Bror Hayil.

Half Past Midnight, Eliat - Jerusalem Route: For details, see under Jerusalem Area.

### Reminder to Kiryat Gat Residents

Egged wishes to remind all concerned of the No. 331 direct route, Tel Aviv -Kiryat Gat and return. Details and timetables at information bureaus and centres.

### ---- Half Past Midnight Route Jerusalem ---- Eilat

Egged is pleased to announce the opening of the Half Past Midnight route Jerusalem — Eilat and return. Route during Sun.-Thur. and Saturday evening: Jerusalem, Malachi junction, Beersheba, Dimona, Arava highway,

With the opening of the line, there will be changes in the Jerusalem — Eilat Route No. 444 timetable.

Following are the new departure times from Jerusalem and Eilat: Sun.-Thur. - 7,10 a.m., 4 p.m. and the Half Past Midnight route at 12.30 a.m.

### **Route Changes**

- Routes Nos. 73, 74, 75 There are route changes on the Jerusalem -Maaleh Adumim run: Binyenei Ha'uma, Rehov Yafo, Rehov Hanevi'im, Rehov Straus, Rehov Yehezkel, Sderot Eshkol and then on regular route. - Departure time change for last bus to Maaleh Adumim, Sun.-Thur.: 12

- Route No. 6 from Talpiot to Shaare Zedek Hospital and return, through

We wish to remind the public again of the telephone numbers of the information centres:

Tel Aviv — 03-432777, 432414/5/6. Jerusalem — 02-528231, 523456. Haifa — 04-535275/6.

For additional information and detailed timetables — apply to Egged information bureaus and centres.



More improvements for your greater convenience

# Jerusalem Area

Eilat and return by same route.

Givat Mordechai and Kiryat Moshe quarters, in place of Route No. 5.

### Information Centres

The second of the second secon DIVISION TWO

And the second of the second s

\* If you have any questions concerning the educational system. If you want explanation concerning instructions, processes and procedures of the Ministry of Education and Culture — ★ If you wish to be apprised of current information published by the

> Those calling from outside the Jerusalem dialling zone, will have their calls returned on request.

Education Ministry -

Sunday-Thursday, 9 a.m.-2 p.m. Friday. 9 a.m.-12 noon. The Information Centre will not be in operation on holiday eve and

02-278222

Important to Know for the Coming

School Year:

of the Ministry of Education and Culture

at your service!

Teacher, Parent, Pupil —

the Telephone Information Centre is meant to assist you --

Dial 02-278222

Hol Hamoed. Telephone Information Centre

and you don't know where to turn -

### Union Bank announces IS84.2b. balance sheet

By JOSEPH MORGENSTERN Post Finance Reporter

TEL AVIV. - The Union Bank of Israel Ltd., a member of the Bank Leumi Group and a major factor in the financing of exports of the Israeli diamond industry, yesterday announced results for the six-month period ending June 30, 1983. These indicated a balance sheet total of 1S84.2 billion as compared with IS37.6b. a year ago and IS58.6b. on Deceer 31, 1982.

The net profit came to IS370.3m. as compared with IS176.3m, a year ago. The net profit per share, on a fully diluted basis, came to 109%, as compared with 56% a year ago.

The bank's profit, taking into account adjustments for inflation, actually resulted in a loss of IS77.2m.

Jerusalem

plot/s

Jerusalem

Block

Tender

JM/83/53

JM/83/55

Tender No. JM/83/56

draw as outlined hereunder:

Deposit: IS 2,000,000.

Tender No. JM/83/52

Parcel

portion

building

plan no.

1/108/03/9

floor, Tel. 224121, during regular working hours.

floor, Tel. 224121, during regular working hours.

Deadline for submitting tender bids is 12 noon on Septem

12 noon, September 30, 1983.

Municipal

building plan

area (sq.m.)

14,695

Only duly registered Associations may participate in the draw.

the time of publication of the tender, were as follows:

area (sq.m.)

1178

The Israel Lands Administration does not undertake to accept the highest or any bid.

of which at the time of publication of the tender, were as follows:

Deadline for submitting tender bids is 12 noon on September 26, 1983.

**Neve Yam Quarter** 

Jerusalem district, 34 Rehov Ben-Yehuda, 12th floor, Tel. 224121.

The plots will be allocated from Sunday, September 4, 1983 at 10 a.m.

must be made by bank cheque, payable to the Lands Administration. The deposit will be considered a down payment on the leasing fees.

Remaining Plots

Your Home plans as published in the press.

Israel Lands Administration

cancellation of the above scheme.

**Central District** 

SLGS

(sq.m. 4360

11,550

Linked to July 1983 index and to be paid separately to the Ministry of Construction and Housing.

Bids not in the tender post box by the above time for any reason whatsoever, will not be considered. The Israel Lands Administration does not undertake to accept the highest or any bid.

**Build Your Home Plots in Ashkelon** 

Details, sample contracts and bid forms are available at our Jerusalem district office, 34 Rehov Ben-Yebuda, 12th

Israel Lands Administration

Jerusalem District

Eighteen one-family and nine two-family plots still remain in the framework of the Build

The plots will be allocated to the public on the basis of updated land value and development

costs. Other details and conditions are available at the Lands Administration office,

A draw will be held among those present at the time indicated as the beginning of

At the time of registration, to be conducted in the Administration office, a IS 50,000 deposit

Cancellation of Build Your Home Scheme

in Kfar Sava — Kaplan Quarter/Mechnen A

Pursuant to press notices and the prospectus, the entrepreneurs hereby announce

As per July 1983 building input index, to be updated to date of actual payment.

The Israel Lands Administration does not undertake to accept any application.

Union Bank's management points out that its balance sheet total continues to have a very high component of foreign currency. In view of the fact that the shekel was devalued by 97.3% against the dollar - which was considerably below the inflation of 137.9% - the balance sheet total should be viewed as having shown "considerable real gain."

Total deposits at the end of June were 1568.2b., reflecting an advance of 128% from year to year. For the same period of time, loans, including those extended to nonresidents, grew by 263% and totalled IS25.8b.

The bank's shares, as of the end of June, traded on the Tel Aviv Stock Exchange at a price earnings ratio of 12.3.

Israel Lands Administration

Jerusalem District

Offer for Lease of Area for Association Construction in the Ramot 03 Quarter,

A. Pursuant to the press notice calling for the Associations organization, for the purpose of

participation in the draw for the Build Your Home areas in the Ramot 03 Quarter in

Jerusalem, the Lands Administration hereby invites Association members to take part in the

To be paid separately to the Arim firm in accordance with the company's usual credit conditions.

Total housing

units to be built

Applications accompanied by the deposit and a legally authorised Associations list, should be submitted to the

Lands Administration Transactions Unit, 34 Rehov Ben-Yehuda, 12th floor, during regular working hours, by

The plot draw will be held at the above Lands Administration office on October 7, 1983 at 9.30 a.m.

Applications not submitted as indicated for any reason whatsoever, will not participate in the draw.

Jerusalem District

Offer for Lease of Plot for Saturated Construction on Rehov Graetz,

The Israel Lands Administration invites bids for a development contract, details of which at

In accordance with Municipal Building Plan 2878, Special 1 Residential area, total licensed area, 902.34 sq.m.

Details, sample contracts and bid forms are available at our Jerusalem district office, 34 Rehov Ben-Yehuda, 12th

Jerusalem District Offer for Lease of 3 Plots for Saturated Construction at Kiryat Gat The Israel Lands Administration invites bids for a development contract for the plots, details

Total

128

180

128

Developm

(IS)

14,618,439

20,996,744

14,828,538

Bids not in the tender post box by the above time for any reason whatsoever, will not be considered.

nber 26, 1983.

# earns \$13.2m. in fiscal '83

By JOSEPH MORGENSTERN TEL AVIV. — American İsraeli Paper Mills Ltd. has reported results for the fiscal year ended March 31, 1983, Consolidated sales for the year reached \$110.7 million compared with fiscal 1982 sales of \$105.9m. Consolidated net earnings for fiscal 1983 were \$13.2m., equal to \$4.01 per share, compared to last year's net income of \$5.8m. or \$1.88. per share. Sales of paper and board in fiscal 1983 reached 116,825 tons, as compared with 121,344 tons last year, a decline of four per cent.

In a review of the results, management stated that the depressed condition of the world market had an adverse effect on the paper industry. The international economic recession and a slow. down in the devaluation of various

Capitalized land

values (IS)

61.861.800

Deposit

(IS)

(IS)

750,000

1,640,000

1,150,000

Development

56,764,566

Minimuo

required (IS)

32,466,000

required

(IS)

15,098,00J

32,838,000

23.025.000

Total

European currencies encouraged the increased import of basic papers into Israel at dumping prices. This resulted in a considerable decrease in the company's sales volume, especially of the woodfree grades. in order to combat these imports and to maintain its position in the Israeli market, the company adopted strong measures aimed at adapting its activities to market conditions and achieving greater efficiency, management said.

tained a high level of achievement in their operations, by increasing output and raising sales volume, which led to a greater contribution to the company's profitability. The percentage of finished products in the sales mix, with their higher added value, increased, and the percentage of basic papers decreased, reflecting the new purchasing habits of the Israeli consumer as evidenced by the successful introduction of "Titulim" disposable panty

The subsidiary companies at-

diapers by the "Hogla" subsidiary. Renewed investment was made at an accelerated rate with a view to implementing projects within the scope of long-range programmes. The main projects were:

The establishment in the Hadera plant of a paper coating line for high grade litho-printing and carbonless copy paper that will supply anticipated future demand for these grades, which are imported at present. This line is expected to become operational at the beginning of 1984 and the company believes that it will initially contribute additional sales volume of approximately \$5-7 million per year.

The start-up and operation of an additional production line in the Afula plant which doubles the production and marketing capacity of the "Titulim" disposable panty diapers took place in May 1983.

The acquisition of the assets of the Leika Company in Ashdod with a production capacity for the manufacture of 5,000 tons of household papers per year.

The purchase of equipment and facilities to expand waste paper collection by subsidiary Amnir Ltd. and to widen the utilization of secondary fibres by the company and its subsidiaries.

Expansion of existing equipment systems to raise production and to achieve product uniformity in the Hadera, Molett and Shapir plants.

The board of directors decided to retain earnings and not to distribute dividends this year. This will allow use of these funds to meet capital requirements during the transition period until the economic situation stabilizes.

# American-Israel Paper Mills | Koor's industrial exports rise 5%

By MACABEE DEAN Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. - Industrial exports by Koor increased by five per cent in dollar terms during 1982 to stand at \$466 million. This was despite a general drop in Israel's industrial exports during the same year, Yeshayahu Gavish, director-general of the complex, said vesterday, in revealing the group's financial statements. He noted, however, that local sales increased by only about one per cent last year, for a total increase (both exports and the local market) of about three per cent.

"On the basis of the first half of the current year, we do not expect any great changes," he said, adding however, "industrial exports were up by 16 per cent in these six months - but we have no guarantee that the same rate of growth will continue throughout the rest of the current year. Gavish did not think that the

latest changes in the government's economic policy - those already executed like the 7.5 per cent devaluation, and those planned would have any great effect on Koor's activities. Nor would it bring renewed growth to the country's economic potential or its exports, nor an improvement in the balance of payments, or a taming of the inflationary spiral, he said. N.P. Gavish noted that for the first time the Koor group had drawn up three "comparative balance sheets - one



Yeshayahu Gavish (M. Dekel)

in nominal (inflationary) terms, one adjusted for inflation - in line with Recommendation 23 of the Chamber of Certified Public Accounts and one in dollars - the latter

mainly for our foreign customers". Total sales for the Koor group in 1982 were \$1,893m. (a three per cent increase, as noted). Profits before tax were \$117m., up 34 per cent; net profits were \$43m., up twelve per cent; investments were \$142m., up 37 per cent, "The largest growth was in income tax. If we paid \$18m. in 1981, we paid \$34m. last year — a jump of 89 per cent in dollars terms," Gavish said.

Gavish gave credit for Koor's rise in exports - which is considerable in the light of the country's general decrease — to the fact that "the internal composition of our products is changing." For example, electricity and electronic items constituted 30 per cent of all output in 1982; metals and steel constituted 22 per cent; while

chemicals and rubber were 18 per cent; processed foods and consumer goods were only 16 per cent, and minerals and miscellaneous made up the remaining 14 per cent.

Tadiran (electronics) was Koor's largest exporter in 1982 with \$157m., followed by Soltam (metals and security items) with \$59.7m.; Makhtashim (chemicals and pesticides) had \$51.5m. ("Makhtashim is again making a profit after several bad years"); Agan Chemicals with \$48m., and Alliance (Tires) with \$38.7m.

Gavish said that Koor paid its workers about 15 per cent above 'workers in comparative plants." The average Koor employee made 1S24,500 a month in 1982, compared to the national average of IS16,400. However, he admitted that "this comparison is misleading, for we concentrate on high technology goods; for example, we don't have even one textile plant where wages are quite low."

Koor employed 31,314 persons at the end of 1982, compared to 30,625 at the end of 1981 and 28,300 at the end of 1980.

About 40 per cent of Koor's exports were based on the company's own research and development. The concern spent 2.5 per cent of its turnover on R & D. But the percentage rose to 6.5 per cent in electronics and was 3.5 per cent in chemicals. Consequently, the per-centage in all other fields was below the average of 2.5 per cent.

#### Aerospace nominee:

Jochanan Goldberg-Kidon, President of GITAM - Image Promotion Systems, Tel Aviv, has been nominated as a member of the board of electors of nominees forelection to the International Aerospace Hall of Fame.

Goldberg-Kidon is the representative and correspondent of Interavia and International Defence Review, and is active in world-wide aviation and defence activities.

#### Vishay's tank sleeve

TEL AVIV. - Vishay Israel, a manufacturer of electronic and other components, designed the "thermal sleeve" for the cannons mounted on the Merkava tank, it has been announced. Most of Vishay's output - some 98 per cent - is exported, and it has an added value of 91 per cent. The company's exports, which were \$10 million in 1982/83, are expected to grow by 15 per cent during the present year.

COTTAGES. - Yuval Gad is building 350 cottages and flats on a 30-dunam area in Kfar Sava.

### Traffic up on Lufthansa's Germany-Israel lines

Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — Traffic on Lufthansa's West Germany-Israel line in the first half of this year was 56,800 passengers, an increase of 39.4 per cent over the same period in 1982.

The flow from Tel Aviv to Frankfurt was 28,980, an increase of 35.7 per cent, the airline's spokesman said. The increase in

passengers coming here via Lufthansa from Germany was even greater, a startling 43.6 per cent, as 27,800 people used the German national carrier.

"We feel that there is a comeback of German tourism to Israel," the spokesman, Yitzhak Zaroni, said. It is to be hoped that this week's visit of Chancellor Helmut Kohl will give a further boost to this development, he added.

INTERNATIONAL FIRM

## **ENGLISH SECRETARY**

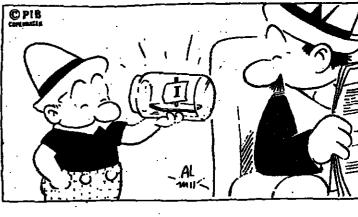
Qualifications:

• English mother tongue

· English shorthand and typing · Ability to speak Hebrew

To arrange an interview, please phone 03-650871, ext. 29.





# ONE-AND-ONE CROSSWORD

- ACROSS 8 An excavation of tremendous value potentially (44) 9 A sick-benefit prescription?
- 10 Every penny Capone left?
- 11 Auguished by events, Ida's gone astray (8)
- 12 A labyrinth of mines in the heart of Picardy (6)
- 18 All the surer now entrusted with a secret? (5, 10)
- 15 Top-ranking army man who may have to deal with race problems (7) 18 Get to know about the vege-tation the Scottish outlaw took to (7)

- 28 They would doubtless feel new boots (6) insulted if offered a penny for their thoughts! (5, 5)

- 1 Kipling here who led a wild life as a youngster (6)

  2 Measures poem about Danish
- seaport (6)

  5 Luxury rail travel for a top-grade instructor? (5-5, 5)

  4 Redbrick university man of revolutionary tastes swallow-
- ing a gin cocktail (7)

  5 What a family gathering should be if nobody kicks up a rampus? (10, 5)
  6 Clearly not a visitor I'd outwardly object to (8)
  7 The point about an uplifting pencil composition? (8)
  14 Five British guners turning
- up to name a French terri-torial division (3)
- 16 Drink to a Conservative dependent on the throw of the dice? (8)
- took to (7)

  21 Regretfully is in sympathy with the object? (5, 5, 3, 2)

  24 Artistically furnished drawing-room? (6)

  25 Curiously resinous state of over-anxiety (8)

  26 I put in at a small island (5)

  27 Amorous young Victorian hero about to turn in (6)

  28 They would doubtless feel insulted if offered a penny

  16 Drink to a Conservative dependent on the throw of the dice? (8)

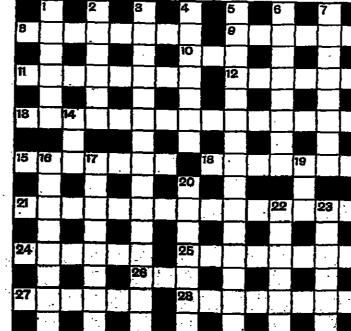
  17 Cover it in Chinese sauce—it will disappear when the butter's melted! (8)

  19 The lady's aspiration to be queen (3)

  20 Wildly excited, it turns in foreign currency (7)

  21 The musician I clothed with new boots (6)

  22 I'm about to stay in the



### **GENERAL ASSISTANCE**

#### **EMERGENCY PHARMACIES**

Jereszlera: Deutsch, 83 Me'ah Shearim. 287963. Balsam, Salah Eddin, 272315. Shu'afat, Shu'afat Road, 810108, Dar Eldawa, Herod's Gate, 282058. Tel Aviv: Hakirya, 19 Ibn Gyirol, 226686.Sdeh

Dov. Tochnit Lamed, 428510. Netanya: Trupha. 2 Herzl, 28656. Haifa: Aliya, Bat Galim, 322062. Segal. K. Ata, 441280.

### DUTY HOSPITALS

Jerusalem: Hadassuh E.K. (pediatrics, E.N.T.), Bikur Holim (internal, obstetries), Shaure Zedek (surgery, orthopedies, ophtnamorogy). Tel Aviv: Rokah (pediatries), Ichilov (internal. surgery). Netanya: Laniado (obstetrics, internal,

pediatrics, gynecology). Misgav Ladach: Open line 4-6 p.m. every Monday answers to obsteuries, gynecological, sterility, sexual functioning, and family planning problems. Tet. 02-633356.

### POLICE

Diai 100 in most parts of the country. I Tiberies diai 924444, Kiryat Shmoon 46444.

### FIRST AID

Magen David Adom first aid centres are open from 8 p.m. to 7 a.m. Emergency home calls by doctors at fixed rates, Sick Fund members should enquire about rebate.

Phone numbers: Jerualem, Tel Aviv, Haifa, — 101. Dan Region (Ramat Gan, Bnei Brak, Givatayim) — 78////. Ashdod 2272 Nazareth 54333 Ashkelon 23333

Netanya 23333 Petah Tikva 912333 Bat Yam 58555/6 Beersheha 78333 Eilat 72333 Rehovot 054-51333 Rishon LeZion 942333 Hadera 22333 Safed 30333 Tiberias 20111 Nahariya 923333

"Eran" — Mental Health First Aid, Tel.: Jerusalem 669911, Tel Aviv 253311, Haifa 538-888, Beersheha 48111, Netanya 25316.

Rape Crisis Centre (24 hours), for help call Tel Aviv, 1 234819, Jerusalem — 810110, and Halfa 88791.

### FLIGHTS

24-HOURS FLIGHT INFORMATION SERVICE Call 03-972484 (multi-line) ARRIVALS ONLY (TAPED MESSAGE) 03-295555 (20 lines)

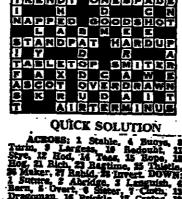


17 Expressed 28 East Europes river 22 Disgusting 24 Surpass 26 Columnar DOWN 1 Try 2 Ear-shell 3 Pine leaves 4 Conjurer's 5 Acknowledge 6 Ground **Risckthor** matter
16 Flexible
18 Foreword
19 Farried
21 Pattern
22 Memorand

### American Professional Realty 1 Arlozorov st. Ramat-Gan Head office: Tel. 731790, 719495 **INVESTORS WANTED:** \$100,000 PLUS

The following properties are currently being syndicated: Herzliya Pituah: 4 Dunams for apartment hotel or office building.

Dead Sea: 35 Dunams for tourist development. Tel Aviv: 5 ½ Dunams, see front for apartment hotel or office building. Tel Avis: 30 Dunams, light influstrial, factory development or office Please çali our office for details, 8.30 a.m.-7.30 p.m.



man and the second of the contract of the second of the se

Yesterday's Solutions

Arim Urban Development Co. Ltd.

n.c. -4 -15 -3 -2 -68

-.5 -3.2 -.8 -..7 -9.2 -6.8

## -6 -4.1
-9 --10.0
-6 -9.5
-15 -2.7
-30 -6.0
-9 -2.5
-10 -3.0
-13 -1.9
-40 -8.7
-15 -3.5
+35 +5.0

n.c. --10

+23 +30 +2 +4 -72 -71 -5 +7 -46 +200 +25 +15

+.8 +1.5 +4.5 -5.0 -5.0 -5.2 +10.0 -6.1 -8 +5.0 +.5 -6.7 -6.7 -6.1 +2.5 -10.0

n.c. -4 -1456

—40 n.c.

n.e. -1 -5 n.e. n.e. -17 -12

+3 +2.4 -20 -6.5 -30 -2.1 n.c. -+1 +.1 -15 -2.7 -9 -1.0 +6 +1.4 n.c. -n.c. -13 -8.3 +4 +3.5 n.c. --19 -6.8 -30 -2.9 -16 -8.8 -9 -1.4 -11 -3.2 +8 +2.2 -10 -5.9 -16 -3.9

-3 -2.5
-1 -1.2
-2 -3.3
-5 -6.3
+1 +1.9
n.c. -6 -5.7
- -8
-17 -10.1
-3 -2.9
-1 -1.2
-1 -3
-7 -3 -4.4
-1 -2.3
-700 -4.0

2,217.7

IS 14.1m.

--2.0 --6.2 --20.0

+.3 --1.4 --8.3 ----1.8 --2.6

1982 and 198

plant, compared the street of 
CONTRACTOR

- As gon't has

of his intention to resign. There was a feeling that yesterday's losses were the result of a new wave of sellers deciding they would rather try their luck in other areas of investment than stay in the market in the present uncertain conditions.

Menachem Begin's announcement

As a result all sectors, with the exception of that of the commercial banks, moved downwards. The General Share Index, not taking into account the upward performance of the banks, was down by -1.12 per cent. Insurance securities es well as oil issues were down by more than two per cent. Statistics measuring the activity of the highly volatile moving equities made poor . reading - there were 12 "sellers only" as not a single share was able to be registered as "buyers only." Moreover, 81 other issues were clipped for losses of more than five per cent and up to 15 per cent. Only 10 -other securities were able to point to any meaningful gains.

Trading turnovers advanced, and · totalled just over IS616m.

The index-linked bond market was moderately active as prices were generally firm, but no definite trend could be discerned.

The shekel was devalued by 52 agorot. The head of the foreign currency division of one of the country's larger commercial banks told The Jerusalem Post that there was unusual demand for dollars from the bank's clients. "Regardless of what the demand and supply picsture would be, we had expected, \_early in the morning, that the Bank of Israel would try to stabilize the shekel-dollar price, in the face of the political problems which have emerged. However, this was not the

₩

VISITORS INSURANCE POLICY

is your health insurance

while visiting Israel.

SHILOAH INSURANCE CO.LTD

Please contact one of our branches:

TEL-AVIV-2 Pinsker St. Tel. 03-298165

HAIFA-32 Y.L.Peretz St. Tel. 04-672351

JERUSALEM-43 Ben Yehuda St. Tel. 02-222341

Eisenberg Group of Companies Ltd.

requires

for immediate full time employment

ENGLISH

WORD PROCESSOR OPERATOR

with office experience.

Call Mira, Tel. 03-219111, 8 a.m.-4 p.m.

UNITED MIZRAHI BANK (1)

"DOLLAR PAZ", 1 UNIT **EURO PAZ", 1 UNIT** 

COUNTRY

GREAT BRITAIN

SWITZERLAND

GERMANY

FRANCE

HOLLAND

SWEDEN

NORWAY

DENMARK

FINLAND

CANADA

BELGIUM

AUSTRIA

JAPAN:

AUSTRALIA

SOUTH AFRICA RAND

FOREIGN CURRENCY EXCHANGE RATES

CURRENCY

DOLLAR.

MARK

FRANC

FRANC

KRONA

KRONE

KRONE

MARK

DOLLAR

DOLLAR

FRANC

LIRE

YEN

SCHILLING 10

1000

1000

GULDEN

STERLING

### Tel Aviv Stock Exchange By JOSEPH MORGENSTERN

Money Matters

case, as first thing in the morning the indication from the Bank of Israel was that the devaluation would be in the order of 0.7 to 0.9 per cent," explained the banker.

At least in the commercial bank group there were visible modest gains. IDB was up 0.6 per cent while Leumi and Hapoalim were both 0.5 per cent gainers. The shares of the Union Bank did not trade as the bank announced its financial results for the first six months (see related story, page 6).

Today the shares of the Israel General Bank will trade "ex rights." The shares will be adjusted to 6970, reflecting the separation of the rights.

Danot 1.0 was down by 2.7 per cent while First International was up by nearly two per cent. FiBi eased by 1.5 per cent.

Mortgage bank issues were down on the session and were led by Independence Mortgage with a 6.3 per cent loss.

Specialized financial institution equilies followed suit - Clal Leasing 0.5 was hit with a full 10 per cent

Insurance stocks were broadly lower, with losses running up to 10 per cent, as was the case with Zur.

The trend for lower prices extended to the service and trade sector. Malal 5.0 was down 9.8 per cent. Newly issued Eylon in the land development, real estate and citrus group was clipped for a 10 per cent loss. The slightly more seasoned Amnonim shares suffered a similar fate. Other ten per cent losers included Baranowitz 5.0, Israel Citrus Plantations 0.5 and Levinstein 5.0.

#### Industrials were also clearly lower. Agan was down by more than 9.3 per cent and established a new recent low at 490. It will be recalled that Agan went public in December 1982 at 750.

Zikit recorded the steepest loss of the session with a fall of 15.2 per cent. Pri-Ze 1.0 followed closely with a 15 perscent drop. Newly issued United Spinners saw its 5.0 shares fall by nearly 10 per cent after its dismal debut, which reflected a loss of 26 per cent from is×ue price.

Lodzia 0.1 zipped ahead by 10 per cent but its 0.4 shares declined by a similar figure.

Investment company issues reflected easing prices. Unico and Wolfson 0.1 were both down by 10 per cent margins. The Israel Corporation shares were down by more than six per cent. Piryon was 16 points lower and touched on a recent low of the year,

Adanim 0.1 and Drucker 5.0 have both traded as "sellers only" for two consecutive sessions. As a result they will be traded today without any of the customary price restraints normally imposed by the exchange.

T.A.T. Aviation Accessories Ltd. announced its financial results, and management has indicated its intention to distribute bonus shares in the

order of 60 per cent. Mishnael, Arad and Isras shares did not trade yesterday as the respective comparies announced their annual reports for the year ending March 31, 1983. Copies of the reports are available at the ex-

### Irrigation system

### to save water, power

Jerusalem Post Reporter KIRYAT SHMONA. - A new irrigation network for Upper Galilee, designed to save both water and electricity, was inaugurated yesterday. The Hatzhani-Dan pipeline runs for 15 kilometres south from Kibbutz Dafna, with a further 20km. of smaller pipes branching off it.

The system was formerly operated by a network of canals. The new pipelines are to improve efficiency, standardize pressures, prevent evaporation and provide cleaner water.

Less pumping is required with the new system, which thus saves power. In future, two turbines are to be installed near the Hatzbani bridge to generate electricity.

Nineteen moshavim and kibbutzim having some 40,000 dunams of land are to benefit from the new pipeline

> Commercial Company Requires Full-Time

### english

- SECRETARY/TYPIST \* Previous Office Ex-
- Hours: 3.00 a.m. 3.30 p.m.

_	11.70			 F	
	Tel.	03-650	1148.		
_					

Į	AMORAN STALL BATKETO
ł	FOREIGN CURRENCY
ľ	
ı	29.8.83
Į	Yesterday's foreign exchange rates
Į	against the Israel Shekel, for
į	U.S. dollar tronsactions under \$3,000
l	and transactions of other currencies
Ì	under the equivalent of \$500.

בנן אמרקאי שראכי בנו מ

•	Semba	RITÀTUE
1153	58.7728	58.1880
DM	21 9342	21.7158
Swigt FR	26.9662	26.6978
Sterling	88 0270	87.1510
French FR	7 2856	7 2130
Dutch G	19 5811	19.3863
Austrian SH (10)	31.2123	30.9017
Swedish ER	7.4372	7.3632
Danish £5	€ ∪85 i	6.0245
Norwickan KR	7.8542	7 7760
Franch MK	10.2570	10.1549
Canadian S	47.7614	47.2861
Rand	52.3224	51.BQ18
Australian 5	51 9428	51.4061
Belgian Con (10)	10 9025	10.7940
Belgian Fin (10)	10 8128	
Yen (100)	23.8792	23.6416
Italian Lire (1000)	36,7445	36.378R
GOLD: \$417 0/117 5	5/ez	

IMIERCHING		
SPOT RATES		
US\$	1 5030/40	per
DM	2.6795.05	per
Swee FR	2.1795/05	per.
French 73	8 0685	per
tenina Lire	1599 40 90	per:
Patch G	2 9995/10	per.
Yen	245 60 00	per :
Danish KP.	4 6577 30	pεr
Swedish KR	7 8875 7 9025	per!
Normacian #E	~ 48 to 50	per!

FORWARD RATES:			
\$ L 168 &	1 man 1 5030/44 2 6489/03	3 mas. 1 50 tu 55 2 6478 43	6 mas. 1 5657 1 2 6077 9
Sec. 74.3	2.1590/14	2 1503 18	2.1210

THE ISRAEL DEVELOPMENT AND MORTGAGE BANK

FOR 29.8.833

PURCHASE

60.9669

CHEQUES AND

TRANSACTION:

PURCHASE, SALE

87.8441

21,9382

7.28(4

19.5908

26,9784

7.4443

7 8541

10.2534

47 7320

51,8549

52,3583

[0.9]41

31,2038

.6 7614

238,9122

58 1876

87,1095

21.7198

7.20%1

19.3958

26,7099

7.3701

7.7759

6.0254

10.1513

.47.2570

51.3389

51.8375

10 8054

30 8933

3h 3990

236 5349

FURTHER DETAILS AT OUR INTERNATIONAL DEPARTMEN

4 AHUZAT BAYIT ST., TEL AVIV.

TEL. 629414, AND AT ALL OUR BRANCHES

SALE

217.5213

61.5796

22,3200

7,41(0)

19 9300

27,4500

7.5700

7.99(6)

6.190YI

10.4300

48,5700

53,7400

55 5100

31,7500

37 4100

BANKNOTES

PURCHASE, SALE

\$6,7900

21 6600

19 3400

26.6400

7 **250**0

1,6500

5 9300

9 4900

46,7600

14,3600

41 (0/0)

30.8 [00]

34.6700

235 9300 243,0900

### WE SPECIALIZE IN LOANS TO NEW IMMIGRANTS AND OTHER HOLDERS OF CERTIFICATES OF ELIGIBILITY.

Substantially increased supplementary loans commensurate with your repayment capacity

SPECIAL GIFT OFFER: Customers realising their Certificate of Eligibility during the months August/September, 1983, will be awarded a useful gift.

For details apply to one of our three main offices or any one of our service counters, opened for the convenience of our customers in 40 branches of Israel Discount Bank throughout the country. Our branch offices are conveniently located:

16-18 Simtat Beit Hashoeva, off 96 Allenby Rd., Tel. 03-611973. Discount Bank, Clal Building, 97 Jaffa Rd., Tel. 02-232377. 11 Pal-Yam St. adjoining Zim building. Tel. 04-670725 Prospectuses and application forms are now also available in English, French and Spanish.

The People You Can Talk To

ISRAEL DISCOUNT BANK

j	Cloudy Volume Change %	Closing Valume Change %	Closing Volume Change %	Closing Volume Ci
	Commercial Banks	Price 151,600 charge  Yahalom 104 11432.8  Yahalom op 1 85 6122.3	Price IS1,000 change  Ata B 1,0 200 s.o.1 -10 -4.8  Ata C 0.1 114 268 -19	Kalz op 178 29 Rim 0.1 r 771
	IDB p 94500	Nikuv 1.0 440 71 +25 +6.0 Nikuv 5.0 213 95 n.c. —	Tadir 1.0 365 23 -20 -5.2 Tadir 5.0 380	Rim 0.4 r 455 41 Shildot 355 80
	IDB p. A 24900 — — — — — — IDB op 11 3055 159 +35 +1.2	Nikus op 1 241 12 +10 +4.3 Consort, Hold 178 85 -9 -4.8 Consort, 0.5 105 113 n.c.	Tadir op 1 1460 1 -100 -6.4  Bar-Ton 1 201 43 -11 -5.2  Bar-Ton 5 90 100 -2 -2.2	Shildot op 1 280 50 Schoellenna 670 10 Shemen p.r 1770 1
1	Union r no trading  Discount r 5185 193 + 26 + .5  Discount A r 5185 84 + 26 + .5	Consort, op B 176 — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	Bar-Ton op 67 228 —8 —10.7 Goldfrost 1.0 235 86 +19 +8.8	T.A.T. 1.0 no trading T.A.T. 5.0 no trading
	Discount op 2 4150 40 +35 +.9 Discount B 588 39 +5 +.9	Kopel 1 290 5 —3 —1.0 Kopel op 225 17 n.e. —	Goldfrost op 73 15 -4 -5.2 Goldfrost op 73 15 -4 -5.2 Goldfrost op 1390 4 n.c	T.A.T. op 1 no trading Tagal 1 141 55 Tagal 5 86 170
	Micrahi r 1699 1,454 +8 +.5 Micrahi b 1699 18 +8 +.5	Crystal I 476 s.o.1 -25 -5.0 Rapac 0.1 1458 2 n.c Rapac 0.5 303 13 -27	Gal Ind, 1.0 1390 4 n.c. — Gal Ind, 5.0 402 220 —18 —4.3 Gal Ind, op 1 608 23 —2 —.3	Tagal op 57 20. Tedea 1 545 36
ļ	Migrahi op 12 1151 242 n.c Migrahi se 6 13340 +60 +.5	Supersol 2 1125 378 +5 +.5 Supersol op B 663 390101.5	Galil Tech 1 121 316 -7 -5.5 Galil Tech op 85 55 -2 -2.9	Tedest op 470 4 Taya 346 207 Taya op 3 210 —
	Mizrahi sc 9 615 138 -10 -1.6 Martime 01 629 1,146 n.c	Time I 738 20 n.c. — Time op 560 31 —40 —6.7	Dubek p. r 1450 37 +55 +3.9 Dubek p. b 1400 43 +40 +2.9	Taal B r 320 100 Frutarom r 675 40
1	Maritime 0.5 331 850 -11 -3.2 Happalim p B 3900300 -7.1 Happalim r 2741 2.121 +13 +.5	Land, Building, Citrus Oren 214 125 —8 —3.6	Delta Galil 1 311 660 -34 -9.9 Delta Galil 3 237 341 -14 -5.6 Delta Gal on 2 171 41 -16	Luchish 5 420 50  Luchish 1 410 64  Luchish op 735 1
	Hapoalim b 2741 67 +13 +.5 Hapoalim op 7 23300 1 +100 +.4	Oren op 1 382	Delta Gal on 2 171 4116  Dafron 1 247 255 +1 +.4  Dafron 5 145 186 +5 +3.6	Rogosin I 211 283 Taro Pharm. 220 41
١	Hapadim on 11 5500 76 n.c. — Hapadim of 6 15170 — +70 +.5 Hapadim of 8 10480 — +55 +.5	Azorim op D 405 206012.9 Azorim op E 174 179189.4	Dufron op 94 58 n.c Devier Chem. 126 46 +1 +.8 Devier on A 71 199 n.c	Investment & Holding
1	General A 7675 133 +40 +.5 General op 6 39820 - +12) ,+.3	Amnonim 1 153 83 —17 —10.0 Amnonim op 96 1 n.c. — Africa Isr 0.1 9409 15 —8 —.1	Dester on A 71 199 n.c. — Fertilizer 0.1 440 2 —3 —.7 Fertilizer 0.5 230 160 +5 +2.2	Unico r 124 28 Unico b 293 2,046
Ì	General op 8 10200 9 n.c. — General se 5 5250 35 —100 —1.9 General 7 359 116 —1 —.3	Africa lsr. 1.0 8430 3 -2 Africa op 2 6310 1 n.e	Fertilizer op 114 488 n.c. — Cables r 523 12 n.c. — Cables b 532 2 n.c. —	IDB Dev. op 2 3595 25 Incoba 140 198 Incoba 0.5 105 250
	Leami op 13 2580 59 +15 +.6 Leami oc 9 2350 44 +10 +.4	Arazim op 101 170 —10 —9.0 Arledan 0.1 320 64 +3 +1.0	Hamaslul 5 140 72 —1 —.5	Elgar r 1378 s.o.! Elgar b 1359 s.o.!
	Leumi sc 11 648 21 +3 +.5 OHH r 2430 11 +14 +.6	Arledan 0.5 173 268 —1 —.6 Ben Yakar 1 578 13 n.c. — Ben Yakar op 321 — — —	Hamaslul op 220 87 +10 +4.8 Hatchof 1.0 330 10 -11 -3.2 Hatchof 5.0 162 48 -7 -4.1	El-Roy I 92 212 El-Roy 5 82 206 Ellern r 710 74
١	Finance Trade 2460 33 n.c. — Finance 1rade : 1275 34 n.c. — Finance Tr. op 1965 3 n.c. —	Baranovitz 1 110 177 —8 —6.8 Baranovitz 5 71 189 —8 —10.1	Vitalgo I III 216 —3 —2.6	Ellern b 709 31 Amissar 4201 4
	N. American 1 320s 38 +16 +.5 N. American 5 2261 72 +9 +.4	Dankner I 191 400 +4 +2.1 Drucker I 277 897 -5 -1.8	Vardinon 247 23 n.c. — Vardinon op 179 98 n.c. —	Afik 5.0 3575 — Afik op 2900 1.9
	Danot 50 217 1.122 n.c. — Danot sc 2 580 75 —20 —3.3	Drucker 5 171 s.o.2 —9 —5.0 Drucker op 91 146 n.c. — Darad 0.1 330 37 n.c. —	Zikii 1.0 533 318 n.c. — Zikii 5.0 109 334 —19 —15.2 Zol-Kal 1 490 16 —3 —.6	Central Trade 830 16 Israel Corp 1 559 199 Israel Corp. 5 356 84
-	First Int'l 5	Darad 0.5 150 55 -10 -6.3 Darad op 1 1020 13 -130 -11.3	Zol-Kali 5 391 12 -13 Zol-Kali op 341 12 n.c Haman 1 146 27 -5 -3.3	inv. Paz r 2600 9 inv. Paz h 2470   Wulfion 0.1 2664
	Mortgage Banks Adanim 0.1 2311 5.0.2 -1215.0	HLB 0.1 384 29 n.c. —	Haman op 100 20 -1 -1.0 Is Can Corp 1 295 482 n.c.	Wolfson 1 r 578 43
	Gen Mortgage r 2070 12 +10 +.5 Gen Mortgage h2070 1 +10 +.5	HLB 0.5 r 123 412 -13 -9.6 Property Bldg 2138 416 -209 Bayside 0.1 1139 48 -46 -3.9	Is Can Corps 5 295 86 n.c. —  Sdom Metal 318 112 n.c. —  Sdom Metal op 200 24 n.c. —  Sdom Metal op 163 277 278 15 0	Ampa r 721 39 Ampa op 1 1083 b.o.1 Disc, Invest. r 1903 1,304
	Carmel op 1691 98 +44 +2.7 Carmel deb 114 1.26354	Bayside 0.5 855 98 -45 -5.0 Bayside up B 1240 1 -20 -1.6 ILDC T 1924 170 -36 -1.8	Pri-Ze 1 153 137 -27 -15.0 Pri-Ze 5 105	Disc Invest b 1950 — Disc i.d. 135 4800 — Hapoal Inv. r 4898 14
	Binyan 5100 33 +50 +1.0 DevMortgage r 1406 1.055 -30 -2.1 DevMortgage b 1405	ILDC b 2850 1 —94 —3.2 ICP r 158 328 —8 —4.8	Huifa Chemical 1113 13 +11 +1.0 Hamisha Yod 283 44 +26 +10.1	Hapoal, Inv. b no trading Leumi In. r 1183 341
	DevMort op 931 18 n.c. — Mishkin r 4255 25 — — Mishkin h 4222 — —	ICP 0.5 94 4221010.0 ICP op 1 55 395711.3 Ispro r 220 s.o.1114.8	Teva r 1870 19 -25 -1.3 Teva b 1940105	Jordan Ex. A r 201 173 Jordan E. opt 21880 — — — Jordan op 4 160 111
	Independence 1800 42 —120 —6.3 Indep op 1 3390 16 —709 —17.3	Israiom 256 55 —4 —1.5 Isras b no trading Cohen Dev. 197 245 +18 +10.1	Teva db 3 440 14102.2  Tempo 1.0 349 13113.1	Mizrahi inv. r 2640 3 Mizrahi inv. b no trading Mizrahi d. 122 371 2
ĺ	Tefahot p. r. 3190 6 n.c. — Tefahot r. 3255 151 +5 +.2 Tefahot b. 3250 1 +50 +1.6	Cohen Dev. op 120 30 +8 +7.1 Lumir I 126 180 —10 —7.4	Tempo 5.0 276 2 n.c. — Tempo op 1 135 6 n.c. —	Mizrahi d. 124 385 8 Hidon 1 70 681
	Tefahot op B 8050 Tefahot deh. I 1212 24 n.c	Lumir 5 85 302 -5 -5.6 Lumir op 1 58 23 +1 +1.8 Ma'agarei Beniy 97 345 -3 -3.0 Ma'agarei Beniy 97 345 -3 -3.0	Tempo op 2 75 24 n.c. — Tromasbest 1 1000 6 n.c. — Tromasbest 5 875 — — —	Hidon op 46 376 Clai Trade 521 157
	Telahot deb. 2 363 2,689 -10 -3.7 Meray r 228 916 -3 -1.3 Financing Institutions	Ma'agarei B op 65 483 -4 -6.5 M.T.M. 1 2550 I -50 -1.9 M.T.M 5 1625 13 -30 -1.8	Trom. op 1 1385 — — — — Yach 299 87 —16 —5.1 Yach op 419 10 —20 —4.6	Clal Tr. op C 933 4 Export r 458 45. Export op 248 24
.	Shilton r 204 34 —5 —2.4 Shilton op B 1360 — — —	M.T.M. op 1 1310 34 +96 +7.9 Mehadrin r 2525 5 +25 +1.0	Yomar 1 715 2 n.c. — Yomar 5 700 4 —20 —2.8	Koor p. no trading
	Otzar Lat. r 998 232 +7 +.7 Otzar Lat. b 998 18 +7 +.7 Contractors C 205 166 -15	Mishnael 5 no trading Menray 320 119 n.c. —	Yitchur I 179 64 +12 +7.2 Yitchur 5 130 53 -3 -2.3 Yitchur op 1 70 283 +13 +22.6	Clai Real Estate 130 1,317 Clai op D 290 50 Clai Israel 1380 35
	Agriculture A 11300 — 200 —1.7 Ind Dev p.r 11000 1 —50 —.5	Mar-Ley I 170 122 +3 +1.8 Mar-Ley I 105 115 s.c. —	ZionCables I 1800 11 -100 -5.3 ZionCubles 5 348 129 -12 -3.3 ZionCables op 184	Cial Israel 50 1000 18 Cial Israel op 1451 2 Cial Industry 535 708
	Clal Lease 0.1 390 25 -19 -4.7 Clal Lease 0.5 206 136 -23 -10.0 Clal Lease op B 308 35 -43 -12.3	Meshulam 1 292 13 -18 -5.8 Meshulam 5 74 125 -8 -10.3 Mesh on 1 63 331 -1 -2.3	Clai Electronics 795 87 —10 —1.2 Lodzia 0.1 2407 6 +219 +10.0	Clul Industry 535 708 Clal Ind. op C 882 158 Landeco 0.1 446 50 Landeco 0.5 301 180
	Clul Lease so 1 479 24 n.c. — Insurance	Lifschitz 1 202 1.254 —10 —4.7 Lifschitz 5 98 754 n.c. —	Ligat 215 40 +6 +2.9 Ligat op 110 18 n.c	Lundeco op 181 71 Store Tech op 143 996
	Aryth r 699 162 n.c. — Aryth op 528 47 —2 —.4	Neot Aviv 3840 22 + 30 + 8 Nichsei Hadar 450 274 -50 -10.0	Modul Ind. 165 128 —14 —7.8 Wolfman I 970 13 —30 —3.0 Wolfman 5 625 I n.c. —	Store Hold I.0 119 48 Sahar Hold I.0 430 147 Sahar Hold 5.0 261 236
	Ararat 0.1 r 1120 6 -10 -9 Ararat 0.5 r 370 15 +8 +2.2	Solel Bon. p. A 1465 32 +15 +1.0 Sahar 1 428 18 -25 Sahar 5 345	Molett B r 6190 3 +60 +1.0 M.L.T. 1 276 132 -31 -10.1	Oz Inv 0.1 1000 52 Oz Inv 0.5 165 99 Pama 0.1 620 47
	Reinsur 01 r 835 1 -40 -4.6 Reinsur 0.5 r 580 60 -50 -7.9 Reinsur op 1 1328 20 n.e	Sahaf on 263 — n.c. — Pri Or 840 33 —35 —4.0	Gilco I 249 170 n.c. — Gilco op 147 70 — +.3	Pama 0.5 · 330 194 Pama op 2 374 56
	Hadar 1.0 235 37 -5 -2.1 Hadar 50 177 187 -11 -5.9	Caesarea 0.1 198 s.o.1 -10 -5.0 Caesarea 0.5 80 280 -8 -9.1	Man 1.0 765 358510.0 Man 5.0 445 9102.2 Man op 207 1031.4	Pama op 1 160 244 Piryon 390 146
ŀ	Hassneh r 439 147 —16 —3.5 Hassneh b no trading	Rogovin 5 276 — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	Zika 1 595 27 -55 -8.5 Zika 5 545	Fuel-& Exploration  Delek Explo. 1 215 46  Delek Explo. 5 136 77
	Hassneh up 1 520 10 -20 -3.7 Hassneh up 4 490 27 -24 -4.7 Phoenix 0.1 r 1350 20 n.c	Rassco p.r 550 314 -50 -8.3 Rassco r 550 391 -29 -5.0	Zika op 1 764 — — — Dead Sea r 1931 188 +20 +1.1	Delek op 1 56 196 Oil E., Pav 1098 88
	Phoens 0.5 r 750 5 +20 +2.7 Hamishmar 317 301 n.c. —	Shenhar 5 99 158 +4 +4.2	Kadamani I 138 165 —6 —4,2 Kadamani 5 95 22 —1 —1.0 Kadam. op A 178 10 n.c. —	Teroil 5 81 53 Teroil op 1 59 84
	Hamishmar op 296 107 +1 +,3 Yardenia 0 1 r 563 28 n.e. —	Industrials  Agan Chem. 490 71 —50 —9.3  Agan op 1 459 13 —30 —6.1	AIPM r 4760 19 +111 +2.4 Assis 2130 46 -59 -2.7 Petrochemicals 119 323 n.c.	JOEL 75 440 JOEL op 1 54 135 M.G.V. op 270 13
	Yardenia 0.5 r 217 324 +4 +1.9 Yardenia op 2 137 54 +7 +5.4 Menora 1 96535 -3.5	Ofis 1 168 21813 -7.2 Ofis op 119 s.o.12014.4	Maquette 1 800 15 —11 —1.4 Maquette 5 295 31 n.e. —	M.G.V. J 100 67 M.G.V 5 61 214
ļ	Menora 5 338 30 -10 -2.9 Sahar 1410 s.o.t -75 -5.1 Scouritas r 440 112 -11 -2.4	Baruch 1 410 27 +15 +3.8 Baruch 5 315 3 n.c. — Baruch op 206 1 n.c. —	Maxima 5 103 8 —9 —8.0 Maxima op -65 248 n.c. —	Sismica 1 155 274 Sismica 5 100 266 Sismica op 84 110
ĺ	Zer r 1612 1517910.0 Zeon Hold 1.0 437 373 n.c	Octagon 356 14 -13 Octagon up 212 20 +1 +.5 Urdan 0.1 r 1115 142 -90 -7.5	Nechushtan 0.1 357 60 +17 +5.0 Nuchshtan 0.5 220 19 -15 -6.4 Nechushtan op 97 66 -9 -8.5	Fedoil r 210 40 N. Amer. 1 180 56 N. Amer. 5 86 91
	Zion Hold, 5.0 280 1.529 n.c. — Services & Utilities	Urdan 0.5 r 876 24 —8 —.9 Urdan op 706 105 —8 —1.1	Neca Chem. 211 65 n.c. — Sano! 560 6 —16 —2.8	N. Amer. op 64 66 Naphlar 17000 — -
	Galei Zohar 1 457 35 —39 —7.9 Galei Zohar 5 216 58 n.c. —	Atlas op 280 10125.0 Atlantic 1 79 s.o.144.8	Sano 5 367 6 n.c. — Sunfrost 399 104 —11 —2.7 Spectronix 1 825 231 —10 —1.2	New Listings
	Galei Zo, op 1 125 78 n.e. — Data Mikun 321 381 —1 —.3 Delek r 1651 83 n.e. —	Atlantic op 1 60 52 +5 +9.1 I.P. Building 172 479 n.c. — Elbit 3.0 r 23400 13 n.c. —	Spectronic 5 600 122 -61 -9.2 Spec op 1 1050 77 -15 -1.4 Scundin 1 193 72 -8 -4.0	Supersol on C 309 — Eylon 99 118
	Delek h no trading Harel 1 230 34 10 4.2	Elbit op 21200	Scandia op 301 37 +1 +.3  Ayit 1 1720 47 -50 -2.8	United Spinners 1 146 548 United Spinners 5 130 20
ļ	Haret up 2 84 10 -1 -1.2 Lighterage 0.1 432 25 +9 +2.1	Alumit 5 380 20 +12 +3.3 Alumit op 425 6 n.c. — Alliance 330 47 +2 +.6 Alaska Sport 1 718 3 n.e. —	Ayit 5 1270 40 -40 -3.1 Ayit op 2335 2 -21	
	Lighterage 0.5 227 103 -20 -8.1 Cold Store 0.1 11600 300 -2.5 Cold Store 1.0 4640 5 +5 +.1	Alaska Sport 5 336 I n.c. — Alaska S. op 1 260 — — —	Arad r no trading Arad op 1 170 45 -10 -5.6	Most active stocks First Int 1 545 3.6
	Israel Elec r   no trading   Dan Hotels   530   3   n.c.	Eleo 0.1 690 4 +30 +4.6 Eleo 0.25 r 463 42 -5 -1.1 Eleo 0.25 b 460 1 n.c	Feuchtwanger 494 25 — 20 — 3.9 Feuchtwanger 273 40 — 30 — 9.9 Feucht on 1 126 10 — 7 — 5.3	Leumi 1745 2.2 Hapoalim R 2741 2.1 Shares Traded: 18603
	Coral Beach 163 247 +2 +1.2 Coral B op 1 68 64 n.c.	Eleo d 1 · 2470 s.o.1 —130 —5.0  Alkol 246 9 +4 +1.7	Polgat 0.1 3965 3 +40 +1.0 Polgat 0.4 2262 287 +22 +1.0 Polyana r 780 7 n.c.	Convertibles: IS 14 Bonds: IS356
	Hilan op 451 52 +10 +2.3 Teta 1 236 23 -5 -2.1	Alkol op 1 145 38 n.e. — Electra 0.1 r 1840 7 n.c. —	Poliak 1 478 32 + 10 + 2.1 Poliak 5 351 64 -8 -2.2	.three square.
	Teta 5 127 65 -18 Teta op 63 533 n.c Ya'ane 1038 422 n.c	Electra 0.5 r 750 203 -30 -3.9 Electra op 3 1525 23 -53 Electra op 4 701 5 -11	Pecker Sicel 420 118 -45 -9.7 Proker opt. 1000 18 -98 -8.9	Abbrevature.  o sell, only n.c.  h.o. buy, only op.
ł	Ya'une op 640 32 n.e. — Clal Comp 541 13 —10 —1.8 Clal Comp op 411 1 —30 —6.8	Elron 27000 24 -500 -1.8 Clever Devices 98 391 -5 -4.8 Clever Devices 60 229 -6 -9.1	Pargod 314 1.201 +5 +1.6 Pargod op 154 273 -30 -16.3 Cyclone 1 439 76 +13 +3.1	•
	Mulai 1 509 9 n.c. — Mulai 5 284 75 —31 —9.8	Ondine I 199 41 -1 -5 Ondine 5 123 96 +11 +9.8 Ondine op 69 99 -1 -1.4	Cyclone 5 323 64 -36 -10.0 Cyclone op 136 72 -25 -15.5 Kedem Chem 299 88 +9 +3.1	
	Malal op 195 50178.0 Magor 0 1 - 206 100 +-1 +5 Magor 0 5 136 9021.5	Eftan p 100 331 n.c. — Eftan op 66 215 —4 —6.4	Kedem Chem op 167 s.o.1 —15 —8.5 King I 349 — —	
	Magor op 1 581 4 +1 +.2 Bond Ware 0.1 260 41 -18 -6.5 Bond Ware 0.5 149 7074.5	Ackerstein 1 408 22 n.c. — Ackerstein 5 360 371 —40 —10.0 Argaman p.r. 1012 22 —3 —.3	King op 1 165	By contest of
	Bond Ware op 102 2821.9 Jordan Hotel 121 21118 Jordan Hotel op 55 294 n.c	Argaman r 907 74 -10 -1.1 Argaman r 1100 43 n.c Argaman r 969 25 +2 +.2	Kiii 5.0 166 16147.8 Katz. Adler 1 420 Katz. Adler 5 379 913	The Clai Bidg 347. Jaffa Rnad, Jerusalem Tal- 244881
ĺ	23 254 N.C.	7171 op 707 2 42 4.2	- 1	Tel: 246881

### Rank of Israel exchange rates

DOTTE OF TOTAL	CI CACII	ange rans	
August 29, 1983	IS		IS
		Canadian dollar	47.5174
	20,1777	Australian dollar	51,4943
German mark	21.8208	South African rand	52.0732
French franc	7.2461	Belgian franc (10)	10.8497
Dutch guilder	. 19.4835	Austrian schilling (10)	31.0509
Swiss franc	26.8317		3.6552
Swedish krona		Japanese yen (100)	23,7553
Norwegian krone	7.8150	Jordanian dinar	157.3100
		Lebanese lira	12.1800
Finnish mark	10.2059	Egyptian pound	52,6317
	August 29, 1983  U.S. dollar British sterling German mark French franc Dutch guilder Swiss franc Swedish krona Norwegian krone Danish krone	August 29, 1983 IS U.S. dollar 58.4797 British sterling — German mark 21.8208 French franc 7.2461 Dutch guilder 19.4835 Swiss franc 26.8317 Swedish krona 7.4053 Norwegian krone 7.8150 Dahish krone 6.0540	U.S. dollar British sterling German mark French franc Dutch guilder Swiss franc Swedish krona Norwegian krone Dahish krone  58.4797 Australian dollar Australian dollar Australian dollar Australian dollar Australian franc (10) Austrian schilling (10) Italian lire (100) Japanese yen (100) Jordanian dinar Lebanese lira

### Money experts open 3-day Turkey meet

ISTANBUL (Reuter). - An international group of 40 financial banking, aid and development experts opened a three-day meeting in Istanbul yesterday to discuss world monetary issues.

The informal group, convened by the United Nations Development Programme (UNDP) and the private North-South Round Table Organization, is to devote much of the conference to the developing

world's foreign debt problems. UNDP officials said it could produce agenda suggestions for an nternational conference on revising the world monetary system similar to the 1944 Bretton Woods conference, which created the inter-

national Monetary Fund (IMF) and

Gen Food

Inti Paper Inti Nickel

Procter Gam

Std Oil Ca.

Owens

the World Bank. Other major topics will include the problems of dealing with the human cost of recession and how to

develop human resources. After an open inaugural session, including a welcoming address by Turkey's Minister for External Economic Relations, Sermet Refit Pasin, delegates will begin a series of private discussions.

Topics will include developing countries' external debts - estimated by the Organization for Economic Cooperation and Development at \$626 billion last year - human resource development, aid flow and institutional

### **New York Stock Exchange**

NEW YORK. — At the opening the Dow Jones Industrial Average fell sharply and was off as much as 10 points. During the rest of the day the Dow slowly recovered and then rallied slightly at the close to finish off at 1195.12, up 3.05. Volume was light with 51.40 mil-

lion shares making it one of the slowest trading days of the year. Declining issues led advances by a ratio of  $\bar{5}$  to 3.

n.c. + % + %

Tel. 03-29186B, 295973

	•	-
D.J. Avg.	81,195,12 + 3.05 532,93 + 43	Texaco Union Carb.
Transport		United Tech.
Utilities	130.53 — .53	
Volume	51,403,800	US Steel Westinghouse
D.J. LIST	• •	Woolworth
Aicoa	44% +%	GOLD & SILVER
Allied Chem.	50% +%	Gold Fix
Amer Brand	49½ π.c.	Asa Ltd.
Amer Can	39% —%	Homestake
Amer Exp	4! -%	ISRAEL SHARES IN NY
Amer T & T	65% + %	Amer is Paper
Beth Steel	22% + %	Ampal A
Chrysler	26 n.c.	Ampal Pfd.
Du Pont	51% —%	Alliance
East Kodak	65% — %	Electronics Ord.
Lsmark	68 ¼ — ¾.	Elron Ord.
. Exxon	37% — %	Elron Pdf.

Tel. 02-243722, 243724

2	+ 3.05	Texaco ·	37%
	43	Union Carb.	68%
	. 53	United Tech.	66%
00	10.0	US Steel	27%
•		Westinghouse	43%
		Woolworth	-35
<b>%</b>	+ %	GOLD & SILVER	
, ,	+%	Gold Fix	417.00
4	n.c.	Asa Ltd.	69%
, K	— %	Homestake	36%
	-%		,
4	+ X	ISRAEL SHARES IN NY	
4	+ %	Amer is Paper	8%
•	11.5.	Ampal A	41/2
¥	— X	Ampal Pfd.	13
4	_% _%	Alliance	8%
n K	— %	Electronics Ord.	13
n A	— %	Elron Ord.	- 14
•	- 7 + X	Eiron Pdf.	1714
4	-%	Elscial	_
4	—z —%	Etz Lavud	27%
14 Va	+ %	IDB Öld"	62
4	+ 1 %	IDB Pfd.	31%
	n.c.	Interpharm	6%
<u>ا</u>	X	Laser Indus	6
A K	- x + %	Scitex	<u> 23%</u>
•	11.C	Taro-Vit	3%
4	+ 1	Teva	4
/·	+ 4		
	T A	ISD AFL DISCOUN	IT BANK

-% -% 14 +% 13% 14% 17% -a.c. 67 33% 7% a.c. 24 3% 5

2-1-10 Mg Section of Knowledge ren centiale  $\mathbb{R} \subseteq \mathbb{R} \oplus \mathbb{E}_{\mathrm{dist}} \oplus \mathbb{R}_{\mathrm{permit}}$ en fill ter en mele

Der Cem a the per ileigs n<sub>di</sub> or cen ny-Esrael lines y Seema per cent. a

Chair feite is a comeback israel, the Zaron, said hig see a visit of in the second self-give 2 : \_\_\_ \_ Zevelonment

50571 ext 29.

-- mes

Marie Tale Sta

PR FIRSH ION SERVICE

المجكة سوري 11.1 ASSESSAGE Mass تعلاجه لادقا

والتحديدة لا 21. E 21. Best STATE OF STA

DOWN

Ari Rath Editor and Managing Director

Erwin Frenkel

Founded in 1932 by GERSHON AGRON, who was Editor until 1955. Editor 1955-1974 TED LURIE Editor 1974-1975 LEA BEN DOR. EDITORIAL OFFICES AND ADMINISTRATION The Jerusalem Post Building. Jerusalem P.O.Box 81 (91000) Telephone 528181. Telex 26121. TEL AVIV II Rehov Carlebach, P.O. Box 20126 (61201) Telephone 294222. HAIFA 16 Rehov Norday, Hadar Hacarmel. P.O. Box 4810 (31047) Telephone 645444. Published daily, except Saturday, in Jerusalem, Israel by The Palestine Post Ltd. Printed by The Jerusalem Post Press in Jerusalem. Registered at the G.P.O. Copyright of all material reserved, reproduction permitted only by arrangement.

Elul 21, 5743 • Zil-Ki'adah 21, 1403

## Mr. Begin's callous cajolers

LIKE a disorderly gang that suddenly discover they really cannot do without the charismatic father-figure of the leader whose authority they earlier spurned, coalition bigwigs yesterday kept up pressure on Menachem Begin not to desert them by resigning from the premiership. Now they are ready and willing to close ranks and follow him through fire and water. Or so they say.

Whether out of courtesy or because he had heard something that was worth examining, Mr. Begin agreed to put off his final response to the eager pleas until today. This did not necessarily imply that he might reverse himself, and some confidants claimed he definitely would not; but the possibility could not entirely be ruled out. True, the premier's announcement at the cabinet meeting on Sunday that he meant to step down had not been designed as a mere tactical exercise. But still...

The self-serving politicos who vied with one another all day yesterday in pledging undying fealty to the chief were in fact rendering a disservice to Mr. Begin. They must have known as well as anyone in this country that the premier's instinct was absolutely right. And if they were honest, they would admit that if Mr. Begin succumbed to their pressure, within a few weeks they would be as disruptive as ever, hounding the fatigued premier as before.

There were some serious flaws which caused Mr. Begin considerable aggravation in the performance of his first administration, between 1977 and 1981. But these were child's play compared to his more recent frustrations. Worn down by the tragic (as he has himself called it) war in Lebanon, appalled by an economy that is constantly being run into the ground, and appalled as well by some of his fellows at the Cabinet table, Mr. Begin also came to acknowledge that he lacked the vigour required to properly lead his team of ministers in managing the affairs of state.

His conclusion apparently was that, if the Likud-led coalition was to save itself, it had to do so by pulling itself up by its own bootstraps. It could not indefinitely rely on the supposedly magical powers of Menachem Begin to bail it out.

Mr. Begin's departure need not spell the end of Likud rule. Indeed it would only be right for the present governing party to lead the country until the next election, which cannot now be very far off. Convention, it is true, suggests that the president, after due consultation, invite the leader of the largest Knesset faction to form a new government. The largest parliamentary faction today is the Alignment.

But the convention should not apply if the present coalition holds together and promises to command a majority.

Without Mr. Begin at the helm, the coalition may, of course, become wobbly, despite pledges by the smaller parties to stay with Mr. Begin's successor. This could be the Alignment's chance to coax some coalition allies into partnership with it. Sheer self-interest, however, may dictate the Alignment's abstention from a course of action which would inevitably be paved with unseemly political deals and would not produce a stable government.

If the Alignment wishes to offer the electorate a clear-cut choice of policy alternatives, it must see to it that its own distinctive political character and direction are preserved.

The temptation for Labour will be strong, after six years out of power, but it is in any case doubtful whether the opportunity will offer itself. If Mr. Begin does resign, his successor is most likely to be someone approved by the premier himself from among his Herut entourage - someone like the foreign minister, Yitzhak Shamir. It will then be his mission to try to straighten out the mess created by the second Likud administration.

How well that mission will have been accomplished is something that the people, in their majesty, will be called upon to judge at the polls next time.

#### NON-COMMITTAL political death-warrants, since they

parties,

tion and another.

are unsure of their chances of being

placed on the electoral list by their

Statistics show that most lists

switch between 25 and 40 per cent

of their members between one elec-

The Likud Knesset faction con-

vened yesterday to discuss ways and

means of getting the prime minister to change his mind.

A number of speakers echoed the

admonition of Communications

Minister Mordechai Zipori to Begin

earlier in the day, that he would be

making a personal error as well as

causing political harm, if he stepped

aside while the situation in Lebanon

The faction agreed to send a

delegation to Begin's residence to

convey an urgent appeal to him, to stay at his post for the sake of the

development of Judea and Samaria,

The Herut faction was

represented by Ronnie Milo and Eitan Livni; the Liberals by

Minister without Portfolio Sara

Doron, Ariel Weinstein and Yehuda

Perah; La'am was represented by

Milo said afterwards that Begin

Late last night an inside source in

would summon the coalition leaders

this morning to give them his decl-

Herut said the party's central com-mittee would be summoned within

48 hours of Begin's resignation if he indeed resigns. The source said

three candidates would put their

names up to head the next coalition

cubinet: Shamir, Levy and Sharon.

The source said Levy has a better

chance than Shamir in the central

committee, while Sharon is running

However, another source told

The Jerusalem Post last night that

Shamir would be selected to replace

Begin, if Begin resigned, without

the commotion entailed in conven-

not like to risk elections at the pre-

This source said the Likud would

lander i den til en fræde på om forskriver en til eller i skil en korker i skilder er eller i skilde skilder i

well behind the other two.

ing the central committee.

sent juncture.

is still as hazardous as it is.

among other reasons.

Ehud Olmert.

(Continued from Page One) House. He urged Begin "to forget about the political splinters and devote energy to forming a national unity government, which the country needs most at the present

Early elections present as baffling a problem for the coalition as they do for the opposition. Although all the factions assert publicly that they want elections or are ready for elections, they are all apprehensive of the outcome.

The smaller factions by and large are the most nervous at this con-

tingency.
Science and Development Minister Yuval Ne'eman of the Tehiya Party made the boldest statement yesterday about a possible post-Begin coalition, by asserting that Tehiya would not join a Likud coalition if Ezer Weizman served in the cabinet. Ne'eman said that with Weizman in the cabinet, the policy gap between the Likud

and the Alignment would be simply a matter of nuances.

The National Religious Party, Agudat Yisrael and Tami stated vesterday that they would continue to support a coalition with the Likud even if Begin resigns, although it was not clear if these parties would try to use the opportunity to revise the terms of the

coalition agreement.
Some NRP leaders, for example, said that their party should continue in the government only if a national unity government was formed. Begin plans to meet this morning with NRP leader Interior Minister Yosef Burg when he returns from abroad.

Tami leader Aharon Abuhatzeira pledged his fealty to a Likud coalition led by Begin and he attempted to smooth over the strident objections voiced recently by Uzan to remaining in a Likud cabinet.

But even in the Likud, several MKs realise that by raising their hands for the legislation required to old an early election (which needs votes in the 120-man Knesset) may be signing their own

It takes a certain greatness of

Israel. To be sure, there is an outside possibility that another side of Begin's nature may yet succumb to the blandishments of his underlings to continue as prime minister, or at the very least, as head of a caretaker cabinet that would rule Israel for the next 6-8 months until a new government can be formed after elections.

said he was going to do.

delivered himself yesterday of a gem. "Mr. Begin," he said, "did not resign. He merely informed the cabinet of his intention to resign. That doesn't mean that he's going to resign,"

That was worthy of the late Labour prime minister Levi Eshkol (the very man who bestowed legitimacy on Begin as a national leader by taking him into his

POWER NOT ONLY corrupts; it besots.

spirit to know when to relinquish it; a greatness that many national leaders are often woefully lacking when it comes their time to leave the helm.

The better side of Menachem Begin's nature deserves a vote of gratitude for that greatness of spirit which led him to announce to his stunned cabinet of political coat-tail hangers, that he intended to resign. For Menachem Begin knows better than all of us professional Beginwatchers that he no longer has what it takes to be prime minister of this beleaguered nation-in-the-making,

As an inveterate opponent of much of what Menachem Begin stands for in both ideology and policy, I rather think that the better. more responsible side of his nature will win out. Of all of Israel's prime ministers, he has been the most outstanding in paying unpolitician-like attention to actually doing what he

Begin's media adviser, Uri Porat.

national unity government on the

VOTE OF THANKS

By YOSEF GOELL

eve of the Six Day War in 1967) who was famed for his mot: "Sure I promised; but I never promised to

keep my promise." But it was not worthy of Porat's master, Menachem Begin, who has always had a much higher regard for the value of his word once given, often much to the sorrow and chagrin of his opponents.

THERE ARE THOSE who would claim that the straw that broke the camel's back, in regard to the timing of Begin's step, was the persistent malfunctioning of his cabinet in the recent weeks of debate on the paring of the budget. There is reason to believe that this is only half true.

The Begin government began malfunctioning from Day One in July of 1977. It was Begin himself who often spoke sadly in those days of the kilkulim, the breakdowns, in his cabinet and of the unsightly squabbling of his ministers, in the tones of a sad but understanding father chiding his children. Despite his best intentions he never did fix those kilkulim.

He was not the sort of politician who cared about the day-to-day workings of the mechanism. He had his eyes firmly fixed, not so much on the big picture, as on the one point which he assumed was the hub around which the big picture rotated; the firm, secure and irreversible establishment of a Greater Israel.

He thus paid no attention to the successive economic catastrophes created by his political henchmen, Simha Ehrlich and Yoram Aridor;

not as long as they did not impinge on the steady unfolding of that central vision.

The kilkulim of the first Begin government often revolved around clashes between the strong personalities of men like Moshe Dayan, Ezer Weizman, Yigael Yadin and Shmuel Tamir. They became worse in the second Begin government, and more petty, because they expressed the clashes of the petty men who remained to

populate that cabinet. But even that did not bring on the decline which led to Begin's announcement earlier this week. The process began with Begin's own personal decline.

SINCE I INTERVIEWED him on the eve of the 1977 elections, Begin did not grant any further interviews to The Jerusalem Post. We might have been led to interpret that as a personal slight were it not for the fact that Begin, who fancied himself a journalist in his Opposition days, treated the Hebrew press, from right to left, in the same manner.

Professional Begin-watchers in the media were thus reduced to making judgements on the prime minister's performance and functioning on the basis of indirect

For me that indirect evidence began to pile up two years ago with the establishment of the second Begin government. One major item. concerned Begin himself; others, which began to assert themselves half a year later, concerned his intimate political colleagues.

Even his most convinced political

enemies will readily admit that Begin's entire life has been devoted to his vision of an Israel reborn. As prime minister, he proved at first gratifyingly and excruciatingly careful about his stewardship of the Israel that was entrusted to his hands for safekeeping. His decline began when his judgement started to go wrong on the very matter that

was so close to his heart. That does not date from the opening of the war in Lebanon a year ago June but from Begin's desertion of the diktats of his own better judgement in the appointment a year earlier of the man responsible for that ill-conceived war, Arik Sharon.

It was Menachem Begin who intentionally kept Sharon from the Ministry of Defence, which he so coveted, when he first became prime minister in 1977. Again, he prevented Sharon from taking over defence when Ezer Weizman resigned some three years ago. Reversing himself and making Sharon defence czar in July 1981 was a critical lapse in judgement that Begin was to rue again and again - and the country with him - in the past year and more.

FURTHER SIGNS of Begin's decline and malfunctioning continued to pile up: the admission at the time of the Sabra and Shatilla massacre that he, the prime minister, was not informed of events in Lebanon, and learned of those events in Beirut from a Saturday afternoon broadcast by the BBC; the damning testimony before the Kahan commission that provided

additional evidence to back up that first inadvertent admission; and finally the funk into which he declined for the better part of the past year.

A year and a half ago, the struggle for the succession broke out into the open with second-level Henry politicians lining up behind Shani-Sharon, Aridor and David Levy respectively, in full sight of the prime minister, who was the "victim" to be succeeded. The Begin of the good old days, who was a benign autocrat in the party he had created, would have slapped down such lèse majesté by the very men who are today fawning upon him not to desert them. That is what he did to Shmuel Tamir in 1966 and to Ezer Weizman in 1972. But this time he did not move.

In recent weeks, Begin, that ever astute politician and connoisseur of power, could not have failed to notice that his ministers were voting down the few matters of economic policy on which he had bothered to take a personal stand.

That I believe was the final straw But it came on top of a full mound of straw that had accumulated over the past two years.

In other countries, great countries - the U.S. of presidents Wilson and Roosevelt, the Britain of Churchill, the France of Pompidou - people found themselves being governed by cabals of underlings around leaders who were too senile or too ill to be able to function at all.

In Israel we are indeed lucky to have in Begin a leader who has his wits about him sufficiently to realize his own limitations and to possess the sense of responsibility to let go while he can for the good of the country he loves.

For which we all owe him a vote of thanks. The writer is a member of The Jerusalea

**U.S. SUPPORT** 

To the Editor of The Jerusalem Post

Republican candidate for Congress

I believe thousands of years o

biblical history must caus

American political leaders finally to

recognize that current an

foreseeable dangerous internations

politics necessitates full America

backing for the nation of Israel.

an independent foreign policy whe

it believes its friends go astra

However, the survivable interests.

the United States and Israel requi

constant vigilance by each nation

Israel, for biblical and milits

for the mutual security interests

reasons, requires that the Unit

States be a constant, secure and u

bending friend. The United Stat

should expect reciprocity fro

JOHN D. KUIKI

each other.

Ontario, California.

The United States must maintai

Sir. — As an American

Post editorial staff.

### READERS' LETTERS

#### SLAUGHTER ON THE ROADS

To the Editor of The Jerusalem Post Sir, - I want to congratulate you on your excellent editorial, "Death stalks the roads," which appeared in your newspaper on August 18.

I fully agree with you that "most accidents are due to human frailty, not to mechanical faults." When I see how drivers speed along the roads of Jerusalem, my wonder is that there are not more people killed and maimed. And invariably I say to myself, where are the traffic police? Why don't they stop these reckless drivers who are such a menace on the road? Why don't they revoke their licences or put them behind bars?

Once and for all, something drastic needs to be done to put an public opinion is sufficiently aroused. When a soldier is killed in Lebanon, there is a public outcry, but when three soldiers are killed in a single traffic accident, the news is received nonchalantly.
We have had all kinds of

demonstrations in recent times. How about organizing a demonstration against reckless motorists who are actual and potential killers?

If new legislation is needed to put an end to this slaughter of innocent people, then let us have new legislation. But for Heaven's sake, let us not sit back and do nothing. Rabbi HYMAN J. ROUTTENBERG: Jerusalem.

Sir, -- A few days ago, there was a terrible traffic accident in which three people were burned to death and a fourth was killed. The accident occurred, like so many others, on one of the 13 particularly dangerous stretches of road earmarked for improvement and widening and for which no funds have been available for years. In view of the present wave of budget cuts, the necessary funds will certainly not be found now and these dangerous roads will continue to claim their victims. However, Israel finds the money

to improve and widen roads beyond its borders. In the framework of the army's withdrawal to the Awali line, the IDF is widenand improving dozens of roads in Southern Lebanon and laying many new ones. In the course of the cabinet's lengthy discussions on budget cuts, not one minister protested against this absurd state of affairs. How many more victims do we

have to mourn, both soldiers in the Lebanon and passengers on Israel's roads, before the government decides to use the country's resources for the good of its citizens instead of for crazy adventures? Why don't the people of Israel turn out in the thousands to demonstrate against this flagrant injustice? DALIA BECKER

### **HEBRON MURDERS**

To the Editor of The Jerusalem Post Sir, — David Richardson lapsed into some confused thinking, giving credibility to anti-Israel propaganda abroad in his article "An absence of answers" (August 5). He stated that, following the attack on the Islamic Hebron University, several settlers, "admitted rejuctantly that any objective analysis of the shooting had to conclude the most likely suspects were fanatical Israelis." Earlier he stated that "not a shred of evidence had emerged" to give credibility to the possibility that the attack was the work of Arab agents provocateurs. Equally, there is not a shred of evidence to presume that the killing was the work of Jews.

It is true that some Jews, based olely on motivation, have speculated that the atrocity was a revenge killing by Jewish extremists for the stabbing of a Jewish religious student: but why should extremists go to the trouble of disguising themselves with Russian weapons and Arab headgear, and thus cast doubt that the attack was by Jews inten-

ded as a reprisal? To be objective, the possibility must be considered not only that the killing was perpetrated by Arab agents provocateurs, but by a PLO faction with a history of hostility to the Islamic University dominated by the pro-Hashemite Ja'abari clan.

In an article in The Times (London) "Living with hate in Hebron." Christopher Walker reported that the attack on Hebron University "is widely believed to have been perpetrated by extreme Jews" (July 29). Christopher Walker, as your reporter, pointed out that the investigation into the attack on the Arab mayors in the West Bank has not yet resulted in any prosecutions. Both reporters neglected to point stabbing of Aharon Gross has not yet resulted in a prosecution. Investigation cannot assure the apprehension of all criminals, no matter how conscientiously carried out.

DANIEL GRUENBERG Hampton Hill, England.

### ISRAELI SALARIES

ministers.

Sir. — Your correspondent Mark Segal reports (August 19) that Minister without Portfolio Sara Doron snorted "We get much less than ministers in other countries" when M.K. Mordechai Virshubski rightly challenged the wisdom of a

To the Editor of The Jerusalem Post

52 per cent salary increase to the

May I humbly ask Mrs. Doron if she really believes ministers are the only people in Israel who get much less than their colleagues in other countries. ASHER MIBASHAN Tel Aviv.

UNWARRANTED

### ATTACK To the Editor of The Jerusalem Pa Sir, - Murray Greenfiel

cowardly attack on Nahum Go mann (Letters, August 24) is all more deplorable as Dr. Goldmi - one of the really great Jew leaders — can no longer dete himself.

MENAHEM GOL

### MASTER HAROLD... and the Boys

In response to public demand - Additional performances TEL AVIV, Tel Aviv Museum

> Tonight, Tuesday, Aug. 30, 6.00 and 8.45 p.m. Tomorrow, Wednesday, Aug. 31, 8.30 p.m. Thursday, Sept. 1, 6.00 and 8.45 p.m. Tickets: Hedren, Tel. 248787, other agencies, and the Museum box office.

### LONDON THEATRE TOUR

October 13 - 20, 1983 Why not join a private group for a theatre and sightseeing tour to London?

Cost: ONLY \$595

includes: Return flight with Maof Airlines; 7 nights first class hotel with breakfast;

4 shows, including "Cats"; 2 half-day sightseeing tours: 1 full-day tour to Stratford;

English tour guide; all tips; transfers from and to sirport in London. Extension of stay possible.

For all details, contact Eddle: Tel.053-35027. 03-859604-5. Page call: 053-44615 - 5305.

#### Where Will You Put Up Your Guests From Abroad?

If you receive guests from abroad, let them feel at home.

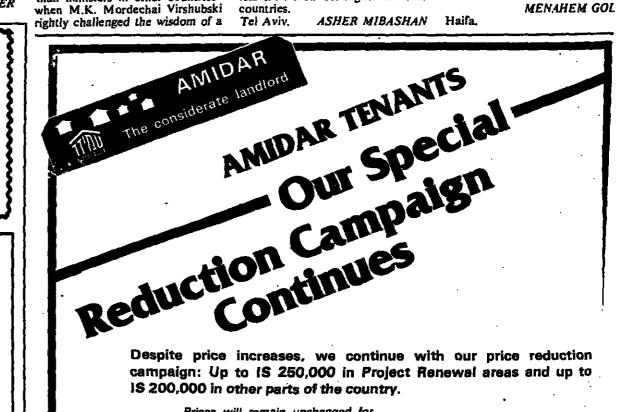
### **Exclusive Apartment Hotel**

In Tel Aviv's tourist centre (opposite the Forum Palace Hotel) — furnished elegant flats for shorter or longer periods. Flats include: Salon, bedroom, bathroom and kitchen. Television set and telephone in every flat, wall-to-wall carpeting, beautiful furniture and daily cleaning service.

Complete privacy in your flat — without sacrificing the comforts of an elegant hotel.

### **Exclusive Apartment Hotel**

7 Rehov Habakuk, Tel Aviv (cor. 279 Hayarkon), Tel. 03-440011, 443110 between 8 a.m. and 3 p.m. (not Shabbat).



IS 200,000 in other parts of the country.

Prices will remain unchanged for 70 days from the date of purchase.

Increased mortgages according to the new Ministry of Construction and Housing plans.

Possibility of complementary bank loans. When you purchase your flat -you secure a permanent home for your family and invest your money in a growing asset. ┚

This advertisement is not applicable to the first year of tenancy, monthly rental, ren for eligibles and Development. Authority flats. Sale of flats in one storoy buildings -- only with special approval